DIAHUEBS 10 APRIL 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

ALARMA

Negoshi na candela den Caya Grandi

Reconocimento pa Nicole Hoevertsz di IOC



ORANJESTAD (AAN): Despues di 8 aña den e "executive board" di cual 4 aña como vice-presidente, Nicole Hoevertsz a yega e fin di su termino den e comite ehecutivo manera stipula den e reglamentonan di Comite Olimpico Internacional (IOC). Durante e "144th session" di IOC unda tambe a eligi un presidente nobo y alabes yega e conclusion di e termino di Presidente Bach, a duna Nicole un reconocimento pa su trabou y contribucionnan como miembro di e comite ehecutivo y como vice-presidente.

No yama reunion pa papia riba Rijkswet ta violacion di reglanan di Parlamento

Otmar Oduber di PPA

- *Zsolt Szabó tambe ta haya esaki preocupante*
- *E kier sa si acaso tin cos pa sconde*

Terminal nobo di USA Bound cu 'soft opening'





ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars, Aruba Airport Authority a cuminsa cu e "soft opening" di su terminal nobo di check-in pa vuelonan Mericano, marcando e comienso di un transicion pa e facilidad nobo. E prome vuelo cu a check-in na e terminal nobo tabata e vuelo di Delta Air Lines DL1761, saliendo for di Aruba pa Boston. E pasaheronan a ricibi asistencia door di un team di boluntarionan di AAA cu tabata presente den henter e area pa guia nan y garantisa un proceso trankil durante e fase inicial aki.

Ta cuminza traha prome cu Delta, United, Spirit y Southwest Airlines. Despues jetBlue y American Airlines ta programa pa transiciona pa e terminal nobo riba dia 29 di april, cu ta e momento cu e terminal lo bira completamente operacional. A ricibi e pasaheronan cu a check-in cu musica di steelpan y cos dushi local pa recorda e momento. A diseña e experiencia pa duna un caluroso bonbini y yuda guia e biaheronan segun cu nan ta cera conoci cu e diseño y fluho nobo.



"Esaki ta un periodo di transicion, y nos ta aprecia e pasenshi y cooperacion di nos pasaheronan, personal y partnernan segun cu nos ta traha den e fasenan inicial di operacion di e terminal nobo", asina Jurgen Benschop, Chief Operations Officer na Aruba Airport Authority N.V, a menciona.



Secretario di Estado Zsolt Szabó a cera conoci cu Gabinete AVP-Futuro





ORANJESTAD (AAN): Diamars, 8 di april, Secretario di Estado Hulandes, Zsolt Szabó, a realisa un bishita oficial na Centro di Gobernacion pa cera conoci cu e ministernan di e recien forma Gabinete AVP-Futuro. E bishita a inicia cu un reunion entre Secretario di Estado Szabó y Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister di Asuntonan di Reino, mr. Gerlien Croes, sigui cu un presentacion formal di henter e gabinete.

Durante e reunion, a trata e futuro di e relacionnan den Reino for di e perspectiva di e gobierno nobo. A discuti topiconan importante pa Szabó y cu ta den liña cu e vision di Gabinete AVP-Futuro. A reconoce un fundeshi solido pa reforsa e lasonan den reino riba un base di respet mutuo y beneficio comparti, un "win-win situation" pa Aruba y reino.

Hulanda ta mira den direccion di Aruba pa sondea e areanan di cooperacion banda di locual tin caba na palabracion den e landspakket y e rijkswet cu lo bin. Gabinete AVP-Futuro ta para pa un vision amplio di desaroyo, cu ta pone enfasis riba un crecemento socio-economico sostenibel, den cual Hulanda por sigui tin un rol prominente.

Pa Secretario di Estado Szabó, e concepto di zelfredzaamheid (autosuficiencia) ta crucial: un Aruba cu ta para riba su mesun pia den un cooperacion igual cu Reino Hulandes, basa riba fortalesa socio-economico. Como parti di e tema di autosuficiencia, Prome Minister Eman a invita Secretario di Estado Szabó pa un bishita na Museo Arkeologico Nacional, caminda a presenta un aspecto profundo di e identidad Arubano. Arkeologo drs. Raymundo Dijkhoff a guia e presentacion y a pone enfasis riba e historia di un pueblo cu a sobrevivi y progresa riba su mesun forsa, desde tempo precolonial te cu presente.

A pone enfasis riba e mentalidad di esfuerso, unidad y amor cu a pone nos antepasadonan indjan, cosecha riba tera seco y pisca riba lama bruto. Esaki ta e mentalidad cu ta biba den e pueblo Arubano pa hopi generacion. E amor pa nos baranca y orguyo ta parti integral di e alma nacional. Esaki hustamente tabata e mensahe poderoso cu Sr. Szabó a haya durante su bishita. Gabinete AVP-Futuro ta considera e bishita manera un paso positivo den direccion di renobacion, respet y cooperacion entre Aruba y Hulanda.

Aruba Bank awor ta manda seguro di auto via email

Liher, facil y sigur



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta anuncia su actualisacion nobo y conveniente pa tur su clientenan. Awor tur seguro di auto lo wordo manda digitalmente via email, eliminando e necesidad di print e seguro di auto.

E iniciativa aki ta haci e proceso mas facil, cu ta reduci e tempo di warda den nos sucursalnan y ta yuda na un medio ambiente mas sostenibel door di reduci uzo di papel. Clientenan awor por tin acceso na nan seguro di auto na cualkier momento, cualkier lugar, directamente for di nan email.

Pa sigura un transicion sin problema, nos ta recomenda tur clientenan pa verifica si nan dato di contacto, specialmente nan email, ta actualisa. Pa mas informacion, clientenan por WhatsApp nan Contact Center na 527-7777.

E transformacion digital aki ta parti di e compromiso di Aruba Bank pa continua y mehora e experiencia di nos clientenan door di solucionnan innovativo y eficiente.



AANKONDIGING

A.R.nr.:AUA202500779

Bij exploot van 8 april 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerse Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, zijn : ANDRESITA LOURDES HELDER; zonder bekende woon en/of verblijfplaats te Curacao of elders, OPGEROEPEN: om op WOENSDAG, TWINTIGSTE (20ste) AUGUSTUS 2025, des voormiddags om 08:30 uur ; of voor de rechtsdag, een schriftelijk antwoord bij het Gerecht kan indienen of via e-mail: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org, teneinde het door Paul Gervasio Helder, domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr. Desiree Croes, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos,



AANKONDIGING

A.R.nr.:AUA202500779

Bij exploot van 8 april 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerse Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, zijn : sub 6 FRIDA FLORENCIA HELDER; zonder bekende woon en/of verblijfplaats te Nederland of elders, OPGEROEPEN: om op WOENSDAG, TWINTIGSTE (20ste) AUGUSTUS 2025, des voormiddags om 08:30 uur ; of voor de rechtsdag, een schriftelijk antwoord bij het Gerecht kan indienen of via e-mail: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org, teneinde het door Paul Gervasio Helder, domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr. Desiree Croes, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos,

Otmar Oduber di PPA:

No yama reunion pa papia riba Rijkswet ta violacion di reglanan di Parlamento

• Zsolt Szabó tambe ta haya esaki preocupante
• E kier sa si acaso tin cos pa sconde





ORANJESTAD(AAN): Recientemente lider di PPA y parlamentario Otmar Oduber a papia riba su prome encuentro cu Secretario di Estado di Hulanda Zsolt Szabó.
"Tur hende por imagina cu durante e reunion aki e enfoke di partido PPA en todo caso tabata riba e Rijkswet y e discusionnan cu tin riba e interes di e prestamo cu Aruba tin pa loke ta e pandemia, pero tambe e otro debenan cu pais Aruba tin".
Durante reunion aki nos tabata hopi categorico den nos preguntanan na e Secretario di Estado, mientras cu e contestanan bek na Parlamento no tabata categorico, segun Oduber.
El a sigui bisa cu esaki ta algo preocupante.
Segun e lider di e partido Oranje, riba 15 di Januari a dirigi un carta pa presidente di Parlamento pa yama un reunion publico riba e Rijkswet y te ainda ningun reunion a wordo yama.
"E prome keho abierto cu nos ta haci ta cu bo ta mira cu apesar cu bo ta papia di un politica nobo, e reglamento di ordo di Parlamento ta papia di e hecho cu dentro di 30 dia mester yama un reunion na momento cu un miembro di Parlamento haya sosten pa yama un reunion publico y esaki no a tuma lugar ni bao di e ex presidente di Parlamento Gerlien Croes, ni bao di e nobo Marlon Sneek".
"Nos a mustra riba e hecho cu tin un violacion di e propio reglanan di Parlamento y mi ta kere cu aki ta e caminda cu nos mester para keto, pasobra con nos kier tin respet di Hulanda, si nos no ta cumpli cu nos propio reglanan, corda pa nos por cumpli cu compromisonan cu nos haci cu Hulanda,: segun Oduber.
El a bisa tambe cu pa colmo Aruba ta tres siman leu di un fecha cu a wordo poni, pa loke ta trata e Rijkswet.

"Ora cu no tin transparencia, esey ta nifica cu tin cos pa sconde", segun e lider di PPA.

Prome Minister Mike Eman a invita Secretario di Estado Zsolt Szabó pa un bishita na Museo Arqueologico







ORANJESTAD (AAN): Durante un encuentro cu Conseho di Minister di Gabinete AVP-Futuro, Prome Minister Mike Eman a invita e Secretario di Estado Hulandes, Zsolt Szabó pa un bishita special na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA).

E bishita aki tabata parti di un dialogo profundo di autosuficiencia (zelfredzaamheid) y identidad nacional cual ta e base di e vision di gobierno di Gabinete AVP-Futuro.

E bishita n'e museo tabata cu e fin pa mustra con profundo e concepto di autosuficiencia (zelfredzaamheid) ta ancra den e historia di Aruba, y particularmente den e legado di nos pueblo indigena. Durante e recorido, e secretario di estado a haya un presentacion detaya, ofreci pa arkeologo Raymundo Dijkhoff, tocante e periodo di e indjannan na Aruba, e sitionan arkeologico principal y e gran cantidad di artefactonan indjan descubri den diferente districto. E presentacion a destaca e manera cu nan a logra cosecha riba e tera seco, pisca riba lama bruto y forma e base di nos comunidad actual.

Secretario di Estado Szabó, cu su mes tin un yiu arkeologo y un interes particular den historia, a expresa su admiracion pa e rikesa cultural y resistencia di e pueblo Arubano. E secretario di Estado a indica cu ta importante pa conoce e historia di un pais, pa fortifica e identidad y pa inspira e generacionnan nobo den desaroyo di un Aruba fuerte y independiente den cooperacion cu reino.

Prome cu e bishita na MANA. Secretario di Estado Szabó a cera conoci cu Conseho di Minister, den cual cada minister a presenta e ambicionnan y prioridadnan di nan cartera. Segun Secretario di Estado Szabó, e reunion tabata positivo, informativo y a expresa su aprecio pa e energia y vision cu e gabinete ta proyecta. Secretario di Eestado Szabo lo no duda den duna asistencia den forma di conocemento y experiencia tecnico si mester.

"Tin un bon dinamica di cooperacion den Reino. E desafio awo ta pa sigui reforsa esaki den e periodo cu ta bin," Szabó a conclui. Gobierno di Aruba ta considera e bishita como un paso constructivo den mehora e lasonan den reino, basa riba comprension, respet mutuo y un vision comparti pa progreso sostenibel.

Tras di caos cu tarifanan di importacion ta lubida Conferencia Clima 2020

Prijs di petroleo ta cay te bou $60 den guera gigantenan di azeta!

• E bataya camufla pa fortunanan di poznan di azeta na Ukraine y Gaza

• Plastic produci pa azeta cu lugar central den comercio entre Merca y Asia

ORANJESTAD (AAN) Na 2020 un conferencia sumamenrte importante mester a tuma lugar na Glasgow na Escocia.

Mundo henter mester a reuni, pa dicidi con hende ta bay defende su mes contra e peligro grandi di cambio di clima durante un Conferencia cu mester a produci un decision mundial cu lo mester a produci e momento cu hende na 2050 a reemplaza un gran parti di uzo di petroleo den industria y su bida diario.

Cu e conferencia lo a topa cu problema ya a bira evidente prome cu e conferencia a cuminsa na 2020 ora Covid-19 a pone hende na careda y a paraliza economia mundial.

Na final na 2021 e Conferencia di Clima a haya continuacion na Glasgow y a wordo dicidi cu mundo na un forma programa lo a deshaci di uzo di petroleo y cu na 2050 ya hende lo a percura pa reemplaza petroleo pa un gran parti.

DIARIO den su observacionnan tabata sumamente realistico y a cuestiona loke lo a pasa cu economia mundial na caminda pa 2050, cu practicamente no ta wordo menciona mas den discusionnan mientras hasta e conferencianan di clima, a perde atencion.

Na 2025, e realidad ta rementa den cara di hende cu silenciosamente a duna continuacion na crecemento economico a base di petroleo, aunke cu mas atencion pa deshaci di e partinan mas peligroso di petroleo, cu no ta solamente gasolin pa auto.

Petroleo ta base di un gran parti di industria y comercio mundial, manera sigur e continente Aziatico ta duna prueba.Na 2023, China tabata produci 33 porciento di tur obheto di plastic na mundo, mientras resto di Asia tabata produci 19 porciento y region Mericano 17 porciento.

Productonan Asiatico a bira popular rond mundo pa nan prijs mas abou den cual uzo di plastic sigur a hunga un papel.

Actualmente ta mas dificil pensa cu un dia mundo lo bandona plastic pero tambe uzo di petroleo, ya cu ta keda demostra cu ta petroleo te awe ta domina mundo, manera den tur conflicto ta bini dilanti.

Dos punto importante cu tin mundo hasta den gara di miedo pa un guera oficialmente mundial, ta Ukraine y e teritorio di Gaza na Israel, cu sin cu mundo ta na haltura ta dos pais cu un fortuna na petroleo.

Estudionan oficial cu a wordo haci na Gaza ta papia di Miyones den e suelo di e pais, caminda hende ta muri di hamber pa motibo di guera pa e teritorio di Gaza, cu un fortuna enorme bou fondo di laman.

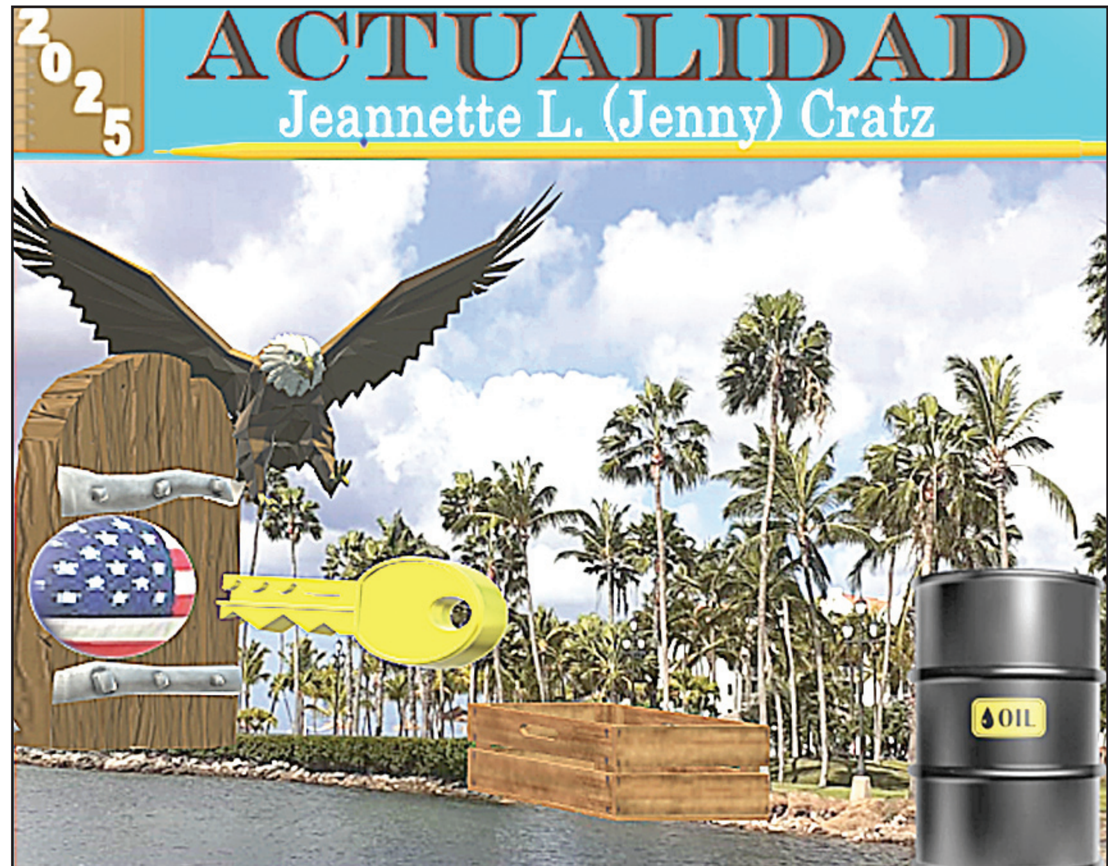
E congreso di petroleo na 2021 a haya basta atencion despues cu el a wordo pospone dor di Covid-19 pero a perde tur atencion den e forma cu mundo rapidamente a sigui cu su uzo di petroleo te awe, cu petroleo ta ocasiona e problema grandi cu a bira introduccion di tarifanan dor di Gobierno Americano den intento cu mester tabata basa segun prome informacionnan riba un estorbo pa mas importacion di producto y asina proteccion di e companianan cu produccion na Merca.

Na mes momento Merca kier di su parti un situacion den cual e ta ricibi algo pa e cooperacion enorme cu e ta duna na proteccion di teritorionan cu ta wordo amenaza rond mundo y a cuminsa papia di prijsnan preferencial di petroleo, mientras realmente Merca mes ta e pais productor mas grandi di petroleo na mundo.

E problema serio di mundo ta, cu den transcurso di tempo, mundialmente tabata tin cambio en poblacionnan loke ta haci cu na diferente lugar na mundo, ta wordo cuestiona kende tin derecho riba cual tereno.

Mientrastanto e presencia di petroleo den suelo na tera of laman, ta causante di guera, pero tambe di situacionnan cu ta afecta prijs di petroleo rond mundo.

Ayera a yega e momnento cu prijs di petroleo cu na 2025 mester a alcansa 100 Dollar pa baril, na baha te den vecindario 60 dollar pa baril, loke atrobe ta bay causa problema pa mundo, cu ta perde su balansa economico.



Ayera na ciere di DIARIO, prijs di petroleo Mericano a baha bou 60 Dollar pa baril den situacion mundial sumamente dificil den cual Merca a impone tarifanan sumamente halto pa China pero tambe pa tur otro pais.

Un materia sumamente dificil riba tereno economico y financiero mundial, mester wordo bon splica na Pueblo di Aruba, cu ta biba di turismo, cu tambe ta un producto di importacion!Na mes momento mester splica cu e caida di prijs por wordo sigui pa aumento den un situacion di turbulencia mundial, cu realmente a origina for di e momento cu a dicidi cu mester pone fin na petroleo!

De AFTA zoekt nieuwe collega's

De Aruba Fair Trade Authority groeit en is op zoek naar een nieuwe onderzoeker.

Vacature:
- (Senior) Onderzoeker

Vereist
- Een WO opleiding in een economische of juridische richting

Contact
- info@afta.aw
- +297 280 0480

Wilt u als onderzoeker bij de AFTA aan de slag en voldoet u aan de gestelde eisen? Stuur dan uiterlijk 30 april 2025 uw motivatiebrief en bijbehorende curriculum vitae gericht aan dhr. E. Kross, MSc., info@afta.aw



Voor meer informatie over de functie kunt u onze website bezoeken: https://www.afta.aw/vacatures-2/





Come build your career with Unicomer Group, a dynamic and fast paced retail organisation spanning 24 countries, with over 1000 stores and 16000 talented and engaging retail professional across Latin America, the Caribbean and USA.

Credit Manager (Dutch Caribbean)

We are recruiting for a Credit Manager to oversee and direct all activities within the Credit Department for the Unicomer organization within the Dutch Caribbean. The Incumbent will be required to manage the Company's accounts receivable portfolio and the associated collections risk in accordance with defined policies and strategies to increase Company's revenues, while minimizing its bad debt costs.

PRINCIPAL ACCOUNTABILITIES:

- Recommend and implement approved Business Development and Collections strategies to grow the Company's credit business and improve the portfolio's risk profile.
- Analyze and prepare reports on the portfolio's performance so that continuous monitoring and corrective action can be effected.
- Review, analyze and approve credit applications, that exceed the limit of their direct reports, to minimize the financial exposure to the organization.
- Approve accounts for write off to minimize the company's debt cost.
- Audit the execution of the credit and collection process to ensure compliance to company policy, thereby minimizing organisational and financial risk.
- Lead, motivate and develop members of the team to ensure delivery of individual and departmental target.

QUALIFICATION/EDUCATION AND EXPERIENCE:

- First Degree in a related business field.
- Five (5) years working in a similar position.

KNOWLEDGE SKILLS AND ABILITIES:

- Thorough understanding of retail credit best practice.
- Excellent verbal and written communications.
- Computer literate with a working knowledge of Microsoft Office Suite.
- Conflict Resolution skills.
- Leadership, delegating, monitoring and coaching skills.

A competitive compensation package is being offered to the individual.

APPLICANTS ARE REQUESTED TO EMAIL THEIR COVER LETTERS AND CVS TO MARISA_WHITE@UNICOMER.COM BY FRIDAY APRIL 18TH, 2025.

We thank all applicants for their interest; however, only short-listed applicants will be contacted.

Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority"

Aruba descubri: Nabegando e siguiente ola den turismo



ORANJESTAD (AAN): "Ta un honor pa ta aki na Corsou, meymey di partner y amigonan stima den e industria di turismo. Como islanan den Caribe, nos ta comparti conexionnan profundo, retonan comun, y un vision colectivo pa un industria turistico prospero – uno cu ta beneficia nos comunidadnan y ta enrikece bida di esnan cu ta bishit'e. Si, destinacionnan mundial ta experenciando un cambio den sentimento pa cu turismo. No ta trata solamente di *sobreturismo* en realidad, pero tambe di *sobreturistificacion*", asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a dirigi su mes na un sala yen di invitadonan di Curacao Hotel and Tourism Association (CHATA) den un evento organisa na Banco Central di Corsou y Sint Maarten, den presencia tambe di Ministernan Javier Silvania y Charles Cooper.

Contrario na sobreturismo, cu ta tocante sobrepoblacion, *sobreturismo* ta un cambio structural a largo plaso caminda turismo ta cuminsa domina tur aspecto di economia, cultura y sociedad di un destinacion. Na Aruba, nos no ta immuun na e ola di sentimento di preocupacion cu ta creciendo globalmente y como tal bosnan local ta expresa nan preocupacion constantemente.

Crecemento rapido

"Si! Mas hotel y condominio ta wordo construi, lama ta mas yen, tin scarsedad di trahado y maneho di desperdicio. Mescos cu riba otro islanan nos ta experencia aglomeracion di trafico y tambe cambionan den e structura di nos barionan debi na un aumento di huur di casnan pa vakantie di tempo cortico. E aumento di costo di bida y costo di haci negoshi tambe ta puntonan di preocupacion", ta loke Ronella Croes a comparti cu esnan presente. Como destinacionnan di isla chikito, nos tur tin nos retonan. Esakinan ta djis algun di e retonan cu nos ta confrontando. Ademas di atende e retonan local aki, nos ta monitorea di cerca e forsanan global cu tin influencia riba demanda di turismo: macroeconomia, geopolitico, ambiental, presionnan di sostenibilidad y e integracion di tecnologia digital nobo manera big data y AI. E factornan aki mayoria biaha ta for di nos control.



TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORHUIZEN NA EAGLE

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan di mantencion pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 16 di april 2025
8:30 am te cu 3:30 pm

Den vecindario di:

- Bushiri (un parti)
- Italiestraat (un parti)
- Caya Taratata (un parti)
- Schotlandstraat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Danki pa e comprension.

ELMAR



THE BOOLCHAND GROUP

The Boolchand Group is a family business with a passion for retail and innovation. We value trust, excellence, and a dynamic workplace where talent thrives. For our Crocs stores, we're looking for an enthusiastic

Warehouse Manager

to join our team! If you're a natural leader with a passion for organization, efficiency, and teamwork, and you thrive in a logistics-driven environment, this is the perfect opportunity for you.

Key Responsibilities:
- Inventory Management
- Order fulfillment
- Logistics Coordination
- Reporting & Documentation
- Physical Inventory

Requirements:
- Must be 18 years or older
- High school diploma or equivalent
- Minimum of 3 years of experience in warehouse management or similar
- Strong leadership and team management skills
- Excellent organizational and problem-solving abilities
- Have knowledge of inventory software and order processing systems
- Ability to work under pressure and meet deadlines

Apply now!
We offer a competitive salary with bonus opportunities, employee discounts, and plenty of room for growth. Interested in joining The Boolchand Group and Crocs? Please send your resume to careers@boolchand.com.

crocs



Come build your career with Unicomer Group, a dynamic and fast paced retail organisation spanning 24 countries, with over 1000 stores and 16000 talented and engaging retail professional across Latin America, the Caribbean and USA.

Human Capital Manager (Dutch Caribbean)

We are recruiting for a Human Capital Manager to oversee and direct all activities within the Human Capital (HC) department for the Unicomer organization in Aruba and Curacao. The incumbent is required to contribute to the strategic development, lead the implementation of the defined strategy, attract, retain and engage the right talent to drive an energetic and engaging working environment to supports the company's growth ambitions.

Qualifications/Education and Experience

- Ensures that all human resource demand of the operations is being filled with the right qualified candidates (both from job qualifications as DNA perspective).
- Oversees the full recruitment and selection process cycle including its compliance, partnering with various business units to ensure that headcount is properly monitored and that the organizational charts are up to date and in line with the established business needs.
- Builds and supports developmental programs, policies and workflows to ensure that onboarding, role transitions and orientation are done in accordance with the Unicomer standards.
- Designs and delivers learning and developmental programs, by conducting training needs analysis, developing and administering organizational training plans and evaluating training programs in aid of meeting current and future business competency requirements.
- Manages and implements Performance Management processes, succession planning, talent mapping and provides coaching/mentoring to drive a high-performance culture that will create and support new business opportunities.
- Manages and implements Employee Engagement initiatives to influence behavioral change and achieve desired business culture.
- Leads the development and implementation of initiatives to improve the organizational Unicomer VOICE results.
- Plans and prepares strategic plans, budget spend and key metrics that support analysis and business decisions to ensure optimal functionality, performance and efficiency; being able to achieve local deliverables in line with established goals and business strategy
- Leads the execution of all operational and general office tasks.

Minimum Experience, Skills & Qualification:

- Graduate Degree in Human Resources, Psychology, Business Administration or related discipline.
- 7-10 years relevant work experience in a similar HC leadership role (preferably on Aruba) with a track record in developing talent.
- Able to work with MS365 (Outlook, Word, Excel, PowerPoint). Experience with Payroll Pro is a plus.
- Business Analytical Skills Personal Competencies.
- In depth knowledge of HC practices as well as Aruba's and Curacao's employment law.
- Able to communicate clearly both written and verbal.
- Business Partnership and Consultation skills.
- Knowledge of Human Resource Information Systems.
- Knowledge of workforce planning and talent management practices.
- A strong strategic and business mindset.
- Strong analytical and problem-solving skills.

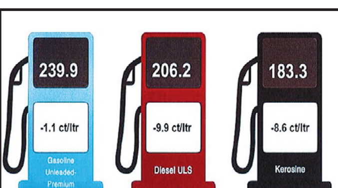
A competitive compensation package is being offered to the individual.

APPLICANTS ARE REQUESTED TO EMAIL THEIR COVER LETTERS AND CVS TO MARISA_WHITE@UNICOMER.COM BY FRIDAY APRIL 18TH, 2025.

We thank all applicants for their interest; however, only short-listed applicants will be contacted.

Gasolin a baha Diaranson cu 1 cen pa liter





ORANJESTAD (AAN): Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Sector Primario ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante **9 di april** 2025:

Gasoline unleaded-premium a baha cu 1,1 cen, pa wordo bendi awor na 239,9 cen pa liter. Diesel LS a baha cu 9,9 cen, pa wordo bendi awor na 206,2 cen pa liter.

Kerosin a baha cu 8,6 cen, pa wordo bendi awor na 183,3 cen pa liter. E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

Den region di Caribe a tuma nota cu na varios pais, e prijs di gasolin a baha tambe.

AMC UNICON IS MY STORE!

AMC Unicon is expanding
Join our team!



Open Vacancy:
• Technician (white goods and airco's)

Become a part of our team and enjoy:
- Attractive salary and benefits
- Career growth opportunities
- Inclusive and supportive team
- Ongoing training programs

Please send your CV to
jobsaruba@unicomer.com
for any additional information call: 521-1108



Lotto ta introduci un miembro nobo di Instacash "Give Me 5"!

ORANJESTAD (AAN): Lotto, e loteria di Aruba, ta contento di por anuncia un integrante nobo "Give Me 5" den e famia di Instacash cu lo duna bo e oportunidad pa gana placa cash al instante!

Abo ta cla pa gana placa instantaneamente y no mester warda pa sorteo? Desde mañan diabierna 11 di april Lotto lo trece un adicion mas na e famia di Instacash cu ta yama Give Me 5.

Con pa hunga:

Bishita bo rebendedo di Lotto preferi y pidi pa e wega di Give Me 5 desde mañan. Ora bo cumpra e wega di Give Me 5, bo ta ricibi un ticket for di bo rebendedo pa e wega. Riba e ticket bo ta wak diferente number. Ora cu bo match completamente cualkier di e numbernan ganado cu tur e numbernan den e liña horizontal, bo ta gana e premio riba e liña cu bo a match. Cada liña ta wordo hunga separa.

E prijs pa e ticket di Give Me 5 ta costa 2 florin y bo por gana diferente premio te cu e premio grandi di 2.500 florin!

Instacash ta dunabo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, Money Tree, Match for Cash, Hot Numbers, e famia di Instant Jackpot, Tic Tac Cash, Shooting Star, Buckets of Cash, Strike, Stack-O-Cash, High Voltage Cash y awo Give Me 5 cu ta dunabo e chens pa gana placa al instante!



Joan a gana 37,5 mil Florin cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E wega di Zodiac ta sigui di ta popular. Djis escoge un number consistiendo di cuatro cifra, agrega un signo zodiacal y ya bo ta den wega.

Joan a bay cumpra su numbernan vast di semper pa sorteo di Zodiac, y a bira contento ora el a nota cu el a gana.

Pesey riba Dialuna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Ora cu e funcionaria a revisa e ticket y despues scan e barcode, e computer a confirma cu Joan a gana 37.500 Florin cu e wega di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Joan a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Anita's Snack & Lottery.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

BANKOMATIKO+
SPECIAL PICKUP SATURDAY

April 12, 2025 | ABC Branch (Hyatt Place Aruba Airport) | 10 AM – 2 PM

E dia aki ta specialmente pa clientenan cu ainda no a busca nan tarheta nobo di Bankomatiko+.

Pa un dia so riba diasabra 12 di april nos lo habri specialmente pa clientenan por pasa busca nan tarheta.

Pa e dia aki so e punto central pa e pickup lo ta ABC Branch (den Hyatt Place Aruba Airport).

E orario lo ta di 10:00 AM te cu 2:00 PM.

Nos ta recorda tur cliente pa trece un identificacion valido manera cu ta e caso pa tur transaccion bancario.

Probecha di e dia special aki, ya cu dialuna tur tarheta lo wordo manda bek pa e branch designa.

Si tin cualke pregunta por fabor tuma contacto cu nos via eAmigo LIVE CHAT of Whatsapp.



Minister Geoffrey Wever a cuminsa reuni cu Directie Financiën

ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, a tene su prome reunion semanal cu Directie Financien dialuna ultimo. E reunion aki ta marca e comienso di un "werkwijze" structural pa fortalece coordinacion y monitoreo continuo riba e asuntonan financiero di pais Aruba.





Minister Wever lo reuni cu Directie Financien tur dialuna mainta, cu e obhetivo pa evalua y discuti e topiconan principal financiero cu tin impacto pa pais, incluyendo:
- Maneho y planificacion di cashflow
- Maneho di e debe publico
- Supervision financiero y cumplimento cu regla di normanan presupuestario
- E presupuesto nacional y su ehecucion
- Continuacion di ehecucion di e landspakket y su impacto operativo
- Desaroyonan macroeconomico local y internacional y nan impacto riba finansa publico y otro asuntonan relaciona cu maneho financiero y stabilidad economico

Minister Wever a enfatisa cu den un contexto internacional cu ta cambia constantemente, e manera mas efectivo pa mantene control y transparencia ta mediante coordinacion frecuente y evaluacion tecnico.

"E situacion economico global ta exigi di nos pa ta alerta y pa por adapta. Reunionan structural cu Directie Financiën ta fundamental pa nos por traha riba un base di dato actual y pa tuma decision informa. Asina nos ta sigui traha pa un Aruba mas solido y sostenibel," Minister Geoffrey Wever a indica. Ministerio di Finansa lo sigui informa regularmente riba cualkier desaroyo cu ta sali for di e reunionan aki.

"Polo Club" na candela

Candela den negoshi den Caya Grandi na centro di ciudad

• *Autoridad a bay cu maximo alerta*
• *Profesionalismo di Bomberonan a sobresali*















ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi alarma a worde bati pa un tienda na candela den centro di ciudad, den Caya Betico Croes.

Mesora polis y ambulance a mobilisa pa e sitio y a bin ripara cu huma tabata saliendo for di e tienda Polo Club, situa un tiki pariba di Ex-Aruba Trading Company den Caya Principal.

Un unidad di Brandweer a drenta den caya, unda cu mesora bomberonan a drenta pa inspecciona di unda tur e huma ta biniendo.

Dado momento nan a sali back, y a bay pasa patras di e edificio pa por drenta di banda ey.

Na e sitio nos por a tende algun empleado bisa cu e candela a cuminsa den e warehouse y a expande rapidamente. Ey ta unda cu nan a bati alarma mesora.

E temor tabata pa e candela no bay over na e tiendanan den banda y bira manera un La Linda.

Pero bomberonan bou supervision di local y algun Hulandes a sa di domina e candela.

A usa aparatonan special pa chupa e huma di e establecimento, tambe a controla e piso ariba y edificio na banda. E huma tabata hopi diki y a afecta por lo menos un Bombero eynan, pero el a keda OK.

Aadmira e profesionalismo di Bomberonan cu a sa di usa tactica y experticio pa asina logra domina e candela aki, y evita cu e ta bira algo hopi mas grave y doloroso pa comercio en general. Pa awor e negoshi ta cera y investigacion lo sigui pa asina check e causa, y tambe e daño ocasiona door di awa y huma.



JOB OPPORTUNITY

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) is a Joint Commission International-accredited (JCI) hospital since the 24th of June 2023.

ImSan is offering an opportunity for one (1) qualified Family Physician to work together in a newly established HOED (Huisartsen Onder Een Dak) in San Nicolas. The concept of a HOED involves multiple family physicians working collaboratively under one roof, providing comprehensive primary care services to the community. This model allows for better coordination of care and improved access to healthcare services for patients.

ImSan is looking for a compassionate and dedicated Family Physician to provide top-notch medical care, tailored to the specific needs of their patients.

One of the many advantages of working at ImSan is that our hospital will manage the HOED, freeing the physician to focus on what they do best – providing care and cure. This means that administrative tasks and other non-clinical responsibilities will be handled by the hospital, allowing the physician to dedicate more time to patient consultations, diagnosis, and treatment. Supporting staff, amongst others, certified doctor's assistants, POHs, and secretaries will be provided by ImSan.

We are seeking a certified Family Physician who is an expert in diagnosing and treating a wide range of health conditions for patients of all ages. Our facility is centrally located in San Nicolas with parking and easy access for all patients.

If you are interested to join our Family Physicians, please send your job application letter and curriculum vitae to Mrs. Elisa Campbell – Duijm, Human Resource Manager by April 21st, 2025 via email at hr@imsan.aw.

We look forward to welcoming you soon.

redefining patient care

Salud como base pa un futuro mas fuerte

Minister Mervin Wyatt-Ras a cera conoci cu e profesionalnan di Inspectie Volksgezondheid







ORANJESTAD (AAN): Minister di Salud Publico, drs. Mervin Wyatt-Ras a haci su bishita di introduccion na Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA), un instancia importante den cuido medico na Aruba. Durante e bishita, Inspectora General di IVA, señora Dorylee Lopez-Penha, a duna un cordial bonbini na e minister y a duna un presentacion amplio di e structura y responsabilidadnan di IVA.

IVA ta forma un pilar fundamental pa e sistema di salud publico y ta inclui su departamentonan manera "cure & care", geneesmiddelen y meldingen. Minister Wyatt-Ras a expresa su admiracion p'e ekipo profesional di IVA y su compromiso firme pa fortifica e cooperacion entre tur instancia relevante den e cadena di cuido. Minister Mervin Wyatt-Ras tin e compromiso pa trece cada instancia medico hunto pa garantisa cu cada cuidadano por conta cu un sistema di cuido medico cu ta fuerte, confiabel y cu ta cumpli cu e norma y e exigencianan internacional. Cuido di calidad no ta un luho, e ta un derecho.

IVA su rol ta fundamental den e supervision y control di profesionalnan manera e dokternan, e specialistanan, e dietistanan, e boticarionan, y tur otro instancia den cuido. Esaki ta inclui tambe e supervision di cuido pa nos adultonan mayor den e casnan di cuido y e instucionnan relevante.

E meta ta cla: garantisa un sistema di cuido cu ta di calidad, accesibel y sostenibel pa tur. Minister Wyatt-Ras ta conta cu e profesionalismo y dedicacion continuo di e ekipo di IVA pa logra e meta comun: un Aruba cu ta inverti den salud como base pa un futuro mas fuerte.

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS! MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 TE CU 30 DI APRIL
Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.
www.lottoaruba.com


Sonia a gana 25 mil Florin cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Pa e sorteo di Zodiac, semper Sonia tin e numbernan cu e ta cumpra vast. Y recien el a bira feliz pa nota, cu su numbernan a sali.

Pesey riba Dialuna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria di Lotto a revisa su ticket pa check si el a pone su firma na e parti patras di e ticket, hunto cu su numbernan di banco. Ora cu a scan e barcode, e computer a confirma cu Sonia a gana 25.000 Florin cu e sorteo di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Sonia a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Shahai Take-Away.

Ministro a reuni cu Inspectie Onderwijs y tambe Dienst DPS



ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna, Ministro Gerlien Croes kende ta encarga cu Enseñanza, a tene reunion cu su funcionarionan den veld di educacion pa asina fula tera con ta bayendo, kico ta obstaculonan, y plannan cu tin pa proximo añanan.

Den e aspecto aki, Ministro a reuni cu e funcionarionan di Dienst Inspectie van het Onderwijs, pa asina haya sa con e proceso ta andando den nan aspecto di funcionamento.

Tambe Ministro a tene reunion cu esnan cu ta frontrunner di Dienst Publieke Scholen (DPS).





Aki hunto cu Ministro a delinea accion cu tin di wordo tuma, pa asina sigui yuda eleva e calidad den educacion.

Nan lo keda 7 ora sin coriente

Varios oficina di specialista lo ta sin coriente awe Diahuebs

ORANJESTAD (AAN): E compania di electricidad NV Elmar ta sigui cu su trabaonan planea pa mantenimento pa asina henter e grid keda funciona optimal. Y pa esaki riba awe Diahuebs 10 di April 2025, nan ta bay haci trabao di mantenimento den algun casita di transformer den area di Eagle.

Esaki lo nifica cu lo bay corta coriente na algun adres den Caya J.E.M. Arends (unda tin hopi Consultorio di Specialista y demas lugarnan di medicina y dental), como tambe Italiestraat, y Schotlandstraat. Elmar ta splica cu durante e trabao di mantenimento, ta necesario pa desconecta temporalmente coriente pa garantiza seguridad tanto pa tecniconan di Elmar y pa esnan den e area.



E adresnan cu lo wordo afecta Diahuebs for di 8:30 am te cu 3:30 pm, ta como lo siguiente.

Adresnan di Caya Dr. J.E.M. Arends ta 9, 17, 17-A, 18, 18-A, 18-B, 18-C, 27, 33, 40, y 41.

Adres afecta den Italiestraat ta number 50.

Adresnan afecta den Schotlandstraat ta 73, 77, 77-A, 79, y 81.

\# siguridad

Trafico sigur pa un y tur

Asina aki por yuda crea un trafico sigur

Skirbi pa: Stan Dabian



Pa crea un trafico sigur, tur hende mester colabora. E ta cuminsa cu respet pa e ley di trafico, uzo di señalnan bon, y tene consideracion pa otro usuario di e caminda. Trafico sigur ta un responsabilidad di tur hende: chauffeur, peaton, y ciclista.

Conoce bo reglanan den trafico y evita accident:
Bo mester sa e reglanan di trafico manera señalnan di para, preferencia, limite di velocidad, y reglanan pa cambia di banda. Si bo ta sigui e reglanan, bo ta evita situacion peligroso y accident. Conocemento ta cla pa bida. Y tambe pa scapa bida.

Bo aporte na un trafico sigur:
Bo por yuda pa tene trafico sigur ora bo ta maneha sin distraccion, sin bebe (alcohol of otro substancia, y sin uza telefon celular. Tene distancia, respeta preferencia, y wak bon prome di pasa. Si bo ta un peaton of un ciclista, sigui e regla pa bo seguridad mes.
Medidanan di siguridad pa mantene un trafico sigur
• Uza faha di siguridad.
• Uza helm si bo ta riba motorcycle of bicicleta.
• No bebe y maneha.
• Uza luznan den anochi.
• Tene bo vehiculo den bon estado.
• Sigui e señalnan y instruccionnan di polis.



Cua ta tur peligro den trafico pa tene cuenta cu nan:
• Maneho na velocidad halto.
• No pone atencion (distraccion).
• Bebe y maneha.
• No para na señal di para.
• Uzo di telefon celular durante maneho.
• Peatonnan cu no ta wak bon ora pasa caminda.

Conoce e peligronan den trafico:
Importante pa tur hende (incluso mucha) sa kico e peligronan ta den trafico. Asina nos por preveni y tuma medidanan pa evita loke por pasa malo y causa accident.
Salba un bida, salba bo bida y salba di otro den trafico
Cada biaha cu bo ta sali riba caminda, pensa riba bo bida y di otro hende. Un momento di descuido por costa un bida. Si tur hende ta pone atencion, ta respeta, y ta sigui regla, nos por salba bida - incluso bo mes.
Salba un bida, salba bo bida y salba di otro den trafico…
Trafico sigur ta bo responsabilidad.
Bo aporte ta percura pa un trafico sigur!

Sthanlux,
7 April 2025.

Aunke cu tur dos ta nenga

Cuater aña di prison pa muhe y yiu cu tabata bende droga na un cas na Dakota

ORANJESTAD (AAN): E muhe R.T.R. di 59 aña, y su yiu muher D.J.H-P. di 40 aña acusa di a viola e ley di droga pa un periodo di algun aña, ta nenga rotundamente di tabata bende. Fiscal a confronta nan cu declaracion di testigonan cu ta mustra cu nan tabata cumpra marihuana y cocaina cerca e mama y su yiu.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra R.T.R. y D.J.H-P. ta cu nan tabata bende, transporta cocaina y marihuana. Fiscal a bisa cu pa e mama R.T.R. e ta un periodo di 3 aña mientras cu pa D.J.H-P, e ta un periodo di 10 aña.

Nenga bende droga: Hues a puntra R.T.R. si ta berdad cu durante 3 aña Maart 2021 y 2024, e tabata bende na su cas den Pindastraat. R.T.R. a desmenti esey. El a bisa Hues cu e ta viuda di e homber Corniel Tejada cu riba 3 Juli 2024 a wordo mata door di Gregory Junior Zuleta Rave.

Hues a mustra na 2020, R.T.R. a wordo condena na 2 aña y 6 luna di prison pa bendemento di droga. Hues a remarca cu ta parce cu R.T.R. a sigui bende.

TESTIGONAN A CUMPRA DROGA: Hues a mustra cu testigonan a bisa Polis cu regularmente nan ta cumpra droga for di R.T.R. su cas. Nan a reconoce potret di R.T.R. Ta asina cu R.T.R. ta keda desmenti. Hues a remarca con por ta cu tur e testigonan ta menciona R.T.R. su nomber.



El a bisa Hues cu e no ta bende droga.

Hues a sigui cu D.J.H-P., kende tambe a desmenti. El a bisa Hues cu 15 aña pasa el a bay for di e cas y no ta bende. Hues a mustra cu tin testigonan cu ta papia di ta cumpra for di D.J.H-P. na e cas den Pindastraat. Nan a reconoce D.J.H-P. Ta asina cu D.J.H-.P. a para riba cu e no ta biba cerca su mama y no ta bende droga. El a bisa cu e ta inscribi cerca su mama, pero ta biba den Maracastraat. El a bisa cu e sa bay bishita su mama. Hues a mustra cu tin testigo a declara cu ta manda mensahe pa D.J.H-P. pa haya droga y despues ta bay busca cerca dje.

Hues a mustra cu tin raport di Reclassering cu ta mustra cu ambos sospechoso lo mester haya guia pa evita cu nan lo bolbe hacie.

Fiscal a exigi 4 y 5 aña di prison: Fiscal a bisa Hues cu tin 7 testigo cu a bisa cu nan tabata cumpra marihuana y cocaina na e cas na Pindstraat for di tur dos. Fiscal a splica Hues cu despues cu informacion drenta na departamento di asuntonan criminal tocante bendemento di droga na e cas, a cuminsa cu investigacion y a mira movecionnan. A detene nan dos. D.J.H-P. a wordo deteni na e cas ora di e investigacion. Fiscal a remarca cu D.J.H-P ta bisa cu e no ta biba na e cas pa 15 aña.

Dia di e investigacion a hay'e na e cas y cu droga den e tas. Fiscal a mustra cu tin prueba cu D.P. tabata bende pa 10 a¸ña. Pa R.T.R. e periodo ta mas cortico. Esaki tin di haci cu un periodo promer, e tabata sera pa bendemento pero a sali y sigui bende. Fiscal ta haya nan complice di bende droga y tabatin droga den nan poder. Pa cu castigo, Fiscal a tene cuenta cu pa tempo largo nan a bende y tabata mantene nan mes cu e placa di droga.

Fiscal a tuma R.T.R. na malo cu apesar di tabata sera pa bende, a bolbe haci mesun cos mientras cu su yiu sa cu su mama tabata bende. Fiscal tambe a bisa cu e ta tene cuenta cu raport di Reclassering cu ta mustra cu nan mester di guia pa bay riba e bon caminda. Tambe Fiscal a tene cuenta cu e actitud di ambos durante tratamento di e caso. Fiscal a remarca cu a haya droga den e cas y placa, pero tog nan ta nenga di tabata bende droga. Fiscal a exigi pa R.T.R. 4 aña y pa D.P. 5 aña. El a bisa cu e 2 celularnan cu a keda confisca por wordo debolbe. E droga lo mester wordo destrui. E placanan lo keda confisca.

Abogado: mr. D.Croes a bisa Hues cu tin declaracionnan di testigonan cu ta mustra cu D.J.H-P. no tabata bende tur tempo den Dakota. E tabata entre 2018 y 2021 biba na Pos Chiquito y despues a bay biba den Maracastraat den Dakota.

Uza adictonan pa declara: E abogado a mustra cu Polis no a haya balansa of saconan di plastic chikito cu ta wordo uza pa bendemento di droga. E abogado a remarca cu Polis ta uza usadornan di droga, kendenan ta duna e declaracion cu Polis kier, pa nan no bay sera. El a remarca tambe cu e potret cu Polis a uza, bo no ta reconoce R.T.R. E abogado ta haya cu no por prueba cu e duo tabata bende. El a pidi Hues pa declara nan liber.

El a sigui bisa cu si Hues ta haya cu nan tabata bende, esey tabata pa un periodo cortico y no manera Fiscal ta acusa nan. E ta haya cu e castigo exigi pa Fiscal ta exagera. E abogado a bisa Hues cu e ta kere cu un castigo combina lo yuda mas mihor pa mantene nan for di bendemento di droga y bou guia di Reclassering.

Sentencia: Hues a pospone e caso un rato pa evalua y a bolbe y dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya cu ambos sospechoso ta culpabel. Na opinion di Fiscal, tin suficiente prueba legal, caminda testigonan a declara di a cumpra droga na Pindastraat. E hecho cu D.J.H-P. tabata biba otro caminda, no ta haci cu e no por bende droga na e cas den Pindastraat. Hues a mustra cu pa D.J.H-P. ta un periodo largo y R.T.R. ta un residivista pa bendemento di droga.

Hues a bisa cu droga ta malo pa salud di hende. Hopi biaha esnan cu ta cumpra droga ta haci criminalidad pa yega na placa.

Cuanto castigo mester duna? Hues ta haya cu Fiscal a exigi castigo pisa y no a laga lugar pa duna Reclassering chens pa guia. Hues a basa su mes riba sentencia di Hof pa casonan similar. Hues a bisa cu Hof ta duna castigo mas abao, mirando cu no ta bendemento den gran escala. Hues ta haya cu ambos mester haya e mesun castigo. Hues a condena nan na 4 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Durante e tempo di prueba, nan lo cay bou guia di Reclassering. Hues a bisa cu e celularnan lo wordo debolbe, e placanan y tasnan lo keda confisca. E droga lo wordo destrui.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diaranson 9 April 2025 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi: 2194, 9595, 3133	Anochi: 3870, 4003, 6141	Merdia: 471 FP; Anochi: 757 X2	Merdia X2: 1303, 5283, 2445; Anochi FP: 7694, 3573, 0545	Merdia: 5275 Sagitario; Anochi: 0110 Aries; SUPER 4 Anochi: 9646

BIG 4: Merdia X2 3098, Anochi X2 0687
DFF: Merdia 9494, Anochi 8962
LOTTO DI DIA: 02 - 10 - 12 - 13 - 27 Siguiente jackpot: 52.000

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diaranson 9 April 2025 —

01 03 04 14 31

1er Premio: Tin	0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin	0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin	9 ganador Match 4
4to Premio: Tin	251 ganador di 12 Florin

Joker 21

Proximo sorteo 12 Apr. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 300.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:  i

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia
ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di: Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

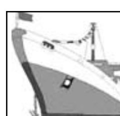
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—10 April 2025
Solo ta baha: 6:52 p.m.
—11 April 2025
Solo ta sali: 6:30 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 10 Apr 2025:
AIDAluna:
(08:00 - 18:00)
—Diabierna 11 Apr 2025:
Enchantment of the Seas:
(13:30 - 23:00)
—Diadomingo 13 Apr 2025:
Coral Princess:
(09:00 - 18:00)
Celebrity Beyond:
(09:00 - 23:00)

Mini Mega

Diamars 8 April 2025
Sorteo #1756

01 05 08 23

••• Mega Ball: 14

1er Premio:	Tin	0 ganador JACKPOT
2do Premio:	Tin	1 ganador di Match 4
3er Premio:	Tin	5 ganador di 500 Florin
4to Premio:	Tin	71 ganador di 50 Florin
5to Premio:	Cu	93 ganador di 15 Florin

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 11 APR. 2025
Afl. 365.000,- • MEGA PLUS: Afl. 550.000,-

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 10 April 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

Come menos sucu posible!

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Pa awe nubianan lo sigui cruza riba Aruba, pero sinembargo un tempo generalmente seco lo sigui prevalece. Tambe un capa fini di Stof di Sahara lo ta visibel den region, y ta stroba bista un tiki.

•• Biento lo ta modera di pariba entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 50 km/h. Lama ta trankil cu ola entre 2 y 5 pia.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Parlamentario Gino Goeloe di Fraccion Futuro:

Gobierno nobo lo mira unda e problema di tardanza pa haci test di salud ta sinta



ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Parlamentario Gino Goeloe, di fraccion Futuro, el a duna di conoce na DIARIO, cu den nan plan di gobernacion ta stipula cu nan ta bay traha hunto cu Hospital, AZV, y Specialistanan, pa wak unda e problema ta, cu tin tardanza pa haci test.

Goeloe a señala cu ora un persona ta haya un diagnostico di cancer, e no por warda di tres pa cinco luna pa haci un MRI of otro sorto di test. E persona ta keda den incertidumbre, pero no e so pero henter su famia.

“Esey nos tin cu bay traha duro riba dje, wak na unda e problema ta precies, mi mes ta kere cu e hendenan aki mester busca nan for di Colombia, unda tin yen di specialista, nos a traha cu Colombia, den e caso aki cu dos hospital y por ta nos por sinta hunto AZV, Hospital, ImSan, un delegacion di specialistanan di Colombia, wak kico por, kico no por, p’asina aki locual nos falta, laga nan bin Aruba yuda nos, den e caso aki tres luna, cu por bira un of dos luna, of menos. Esaki ta un plan di gobierno cu ta hinca den nos plan di gobernacion”, segun Parlamentario Gino Goeloe, di fraccion Futuro.

RBC ta anuncia adaptacion den oranan di operacion

For di dialuna 5 di mei 2025, e ora nobo di operacion pa e sucursal na Aruba lo ta di e siguiente manera:

Dianan di operacion	Oranan di Operacion
Dialuna – Diahuebs	8:00 a.m. – 3:00 p.m.
Diabierna	8:00 a.m. – 4:00 p.m.

ORANJESTAD (AAN): RBC Royal Bank (Aruba) N.V. (‘RBC’) a anuncia ahustacion den e ora di operacion di su sucursal. E ahustacionnan aki ta alinea cu e necesidadnan y preferencianan di clientenan y consumidornan cu ta cambiando, pa sigura un experiencia consistente pa e cliente y alabes mehora e ambiente laboral pa su empleadonan.

Mas y mas, cliente y consumidornan ta prefera e comodidad di opcionnan di autoservicio pa nan transaccionnan financiero diario y ta haci uzo di banco digitalmente y servicionan di cahera automatico, mientras cu nan ta tuma bentaha di e operacion personalisa den e sucursalnan pa haya conseho financiero mas compleho, manera compra di un cas of auto, inversionnan pa retiro of spaar pa e educacion di nan yiunan.

RBC ta sigui enfoca riba mehoracion di su canalnan, tecnologia y talento. E banco a inverti significativamente den su canalnan di autoservicio y a progresa den e ambiente digital, haciendo e bishita pa e sucursalnan mas rapido, facil y eficiente, mehorando asina e experiencia di cliente. E canalnan di distribucion multiple di RBC ta sigura cu clientenan por topa cu e banco na cualkier momento, cualkier lugar y na su comodidad, apoyando nan necesidadnan y metanan financiero, segun nan escogencia y flexibilidad.

RBC tambe ta spera cu e cambionan aki lo mehora e ambiente di trabou pa su empleadonan, dunando nan e oportunidad pa sirbi clientenan cu un operacion dedica y enfoca, contribuyendo na e compromiso di empleado y brindando e miho experiencia pa cliente.

— Resultado sorteonan di antayera —

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diamars 8 April 2025 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi: 8428, 7820, 7600	Anochi: 9998, 1074, 7477	Merdia: 560 X2; Anochi: 957 X2	Merdia X3: 6770, 6715, 2815; Anochi FP: 9539, 2386, 3406	Merdia: 6173 Geminis; Anochi: 5662 Aries; SUPER 4 Anochi: 6107

BIG 4	DFF	LOTTO DI DIA
Merdia X3 1821; Anochi X2 8517	Merdia 1207; Anochi 6281	01 - 03 - 10 - 12 - 14

Salida di wega di Instacash “Gold Mine”



ORANJESTAD (AAN): Lotto, e loteria di Aruba, ta informa cu e wega di Gold Mine di Instacash lo sali for di mercado diabierna 11 di april.

Desde dia 11 di april e wega di Gold Mine di Instacash lo sali for di mercado y no lo ta disponibel mas pa wordo cumpra, si bo tin ticket di Gold Mine cu no a wordo cobra ainda lo por hasi esaki na cualkier rebendedo di Lotto rond di nos isla.

Instacash ta dunabo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, Money Tree, Match for Cash, Hot Numbers, e famia di Instant Jackpot, Tic Tac Cash, Shooting Star, Buckets of Cash, Strike, Stack-O-Cash y High Voltage Cash cu ta dunabo e chens pa gana placa al instante!

Departamento di Cultura:

Resultado di Competencia “Arte di Palabra Aruba 2025”















ORANJESTAD (AAN): Un ambiente vibrante y emocionante tabata reina diasabra anochi den e sala principal di Cas di Cultura, cu tabata yena di hoben, docente, famia y amistadnan. Tura bin pa duna apoyo na nos participantenan den e competencia literario Arte di Palabra Aruba 2025. Arte di Palabra ta un evento literario cu ta nutri amor pa idioma Papiamento den manera creativo entre nos hubentud. E edicion 2025 tabata e di 16 aña consecutivo cu Aruba ta organiza e competencia.

Durante e evento, un total di 22 hoben talentoso a subi riba e tarima pa expresa nan talento. Un total di 26 obra a wordo presenta den sea poesia, storia y RAP, tanto den forma original como den forma existente. E energia, pasion y amor pa Papiamento tabatin presente den cada palabra pronuncia riba e podium.

Nos ta sumamente orguyoso di por presenta e ganadonan, cu lo representa Aruba den e 20 edicion di Arte di Palabra ABC, cu ta tuma lugar na fin di mei 2025 na Bonaire:

GANADONAN COMPETENCIA ARTE DI PALABRA 2025

Categoria A: Poesia Existente Klas 1-2

Prome luga:
Nomber: Caylee Fraser
Scol: Colegio Nigel Matthew
Titulo di obra: Pakico

Categoria B: Poesia Original Klas 1-2

Prome luga:
Nomber: Alía Hernandez
Scol: Mon Plaisir College
Titulo di obra: Tras di pantaya tin poder

Segundo luga:
Nomber: Samantha Stephania Romero
Scol: Edu Campus
Titulo di obra: Lo mi lubida bo

Tercer luga:
Nomber: Luisa Pinillos Muñoz
Scol: Juliana School
Titulo di obra: Poema di Amor

Categoria E: Cuenta Original Klas 1-2

Prome Luga:
Nomber: G-Xlaine Vrolijk
Scol: Abraham de Veer
Titulo di obra: Nenny

Categoria C: Poesia Original Klas 3-6

Prome luga:
Nomber: Phillip-Johnson Martinus Arion
Scol: Ceque College
Titulo di obra: Ta kico falta mi so

Segundo Luga:
Nomber: Loubens Occean
Scol: Abraham de Veer
Titulo di obra: Hoben Inmigrante

Tercer Luga:
Nomber: Marie-Jane Vriend
Scol: Mon Plaisir College
Titulo di Obra: Incompleto

Categoria F: Cuenta Original Klas 3-6

Prome Luga:
Nomber: Eliziën Antersyn
Scol: Colegio EPI
Titulo di obra: E Faro bieu

Segundo luga:
Nomber: Eden Antersyn
Scol: Abraham de Veer
Titulo di Obra: E avion mal paga

Tercer Luga:
Nomber: Qryna Alleyne
Scol: Colegio Arubano
Titulo di obra: E Cambio

Categoria G: Rap

Prome Luga:
Nomber: Isdell Hyacinme
Scol: Colegio EPI
Titulo di obra: Nos Muchanan

Segundo Luga:
Nomber: Ben Abdon
Scol: Abraham de Veer
Titulo di obra: Un baile cu diabel

Tercer Luga:
Nomber: Lens Julien
Scol:Maria College MAVO
Titulo di obra: Black

Ganador Absoluto
Nomber: Phillip-Johnson Martinus Arion
Scol: Ceque College
Titulo di obra: Ta kico falta mi so

DCA kier gradici di curason tur participante pa nan entrega y balentia, y tur docente, mentor y famia pa nan guia y sosten continuo. Masha danki, tambe pa e comision organisado di Arte di Palabra Aruba, forma pa Departamento di Cultura Aruba (DCA) cu sosten di Fundacion Corector di Papiamento (FCP), pa nan contribucion pa promociona nos idioma y cultura.

Ta invita pueblo Arubano pa sigui apoya nos hubentud den nan desaroyo creativo y linguistico. Arte di Palabra ta hopi mas cu un competencia, e ta un plataforma pa lanta bos, pa conta historia, y pa uni nos pueblo den amor pa Papiamento.

Frontier Airlines ta introduci vuelo nonstop for di Atlanta pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta entusiasma pa anuncia lansamento di e vuelo nonstop nobo di Frontier Airlines for di Hartsfield-Jackson Atlanta International Airport (ATL) pa Queen Beatrix International Airport (AUA).

Entrante dia 24 di mei 2025, e ruta lo opera un biaha pa siman riba diasabra te cu dia 16 di augustus 2025, brindando un opcion adicional p'e biaheronan bishita nos isla durante e temporada aki di zomer.

E orario di vuelo ta lo siguiente:

Saliendo di Atlanta (ATL): 10:13 AM → Yegando na Aruba (AUA): 2:20 PM

Saliendo di Aruba (AUA): 3:35 PM → Yegando na Atlanta (ATL): 7:55 PM

Lo opera e servicio cu un avion Airbus A321 cu capacidad di 230 asiento. Di e forma aki Aruba Airport Authority ta logra añadi 230 asiento adicional entre Atlanta y Aruba durante e periodo di biahe mas halto den zomer.

Ampliando conexion entre Atlanta y Aruba

E lansamento di e serivicio di Frontier ta fortalece e conexion di Aruba cu Atlanta ainda mas, un porta clave den e parti zuidoost di Merca. Actualmente, Delta Air Lines ta opera e destinacion Atlanta cu varios vuelo nonstop pa dia y e adkisicion di e ruta nobo pa e temporada door di Frontier ta aumenta e capacidad y brinda mas opcion. Actualmente Delta Air Lines (DL) ta opera e ruta di Atlanta cu vuelonan dobel pa dia (14x pa siman). E servicio nobo di Frontier no solamente ta sirbi Atlanta pero tambe otro mercado clave, manera New York, Baltimore, Philadelphia, Chicago and



Cleveland.

Jo-Anne Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority a bis "Nos ta entusiasma pa yama bonbini na un compania di aviacion nobo cu ta opera for di e hub di ATL, un porta clave pa mehora conectividad pa mercadonan grandi. Frontier ta e di 29 compania di aviacion pa opera na Aeropuerto di Aruba y awor ta ofrece 16 buelo nonstop pa Merca, uniendo na tur e companianan di aviacion Mericano cu ta sirbi nos aeropuerto. E vuelonan nobo aki ta refleha e demanda fuerte di aerolineanan cu ta sigui pidi pa expande of agrega mas vuelo pa Aruba".

Pa haya fondo pa bay Italia

Stichting Angels & Stars cu bingo riba 3 di Mei

ORANJESTAD(AAN): Stichting Angels & Stars tin e intencion pa bishita Roma Italia pa un hubileo y pesey nan ta purbando di recauda fondo.

Den un entrevista cu DIARIO e hoben Alyssa Singh a splica cu e fundacion ta haci varios proyecto di boluntario, pa yuda entre otro nos grandinan.

E stichting religioso lo manda un grupo di alrededor di 30 persona pa Roma y pesey ta hopi importante pa genera fondo.

Ya caba e fundacion tabata tin un actividad pa genera fondo riba 25 di Februari y riba 18 di Maart.

Awor nan a organiza un asina yama fundraising bingo via Caribbean Bingo, pa Diasabra dia 3 di Mei na Club Caiquetio.

E bingo ta cuminza 8'or di anochi y ta bay te marduga, mientras cu e portanan ta habri for di 6'or di atardi caba.

Ta bay tin varios bon suma di placa como premio riba e anochi, como tambe otro premionan special.



Diamars a registra uno tambe zuidwest di e isla

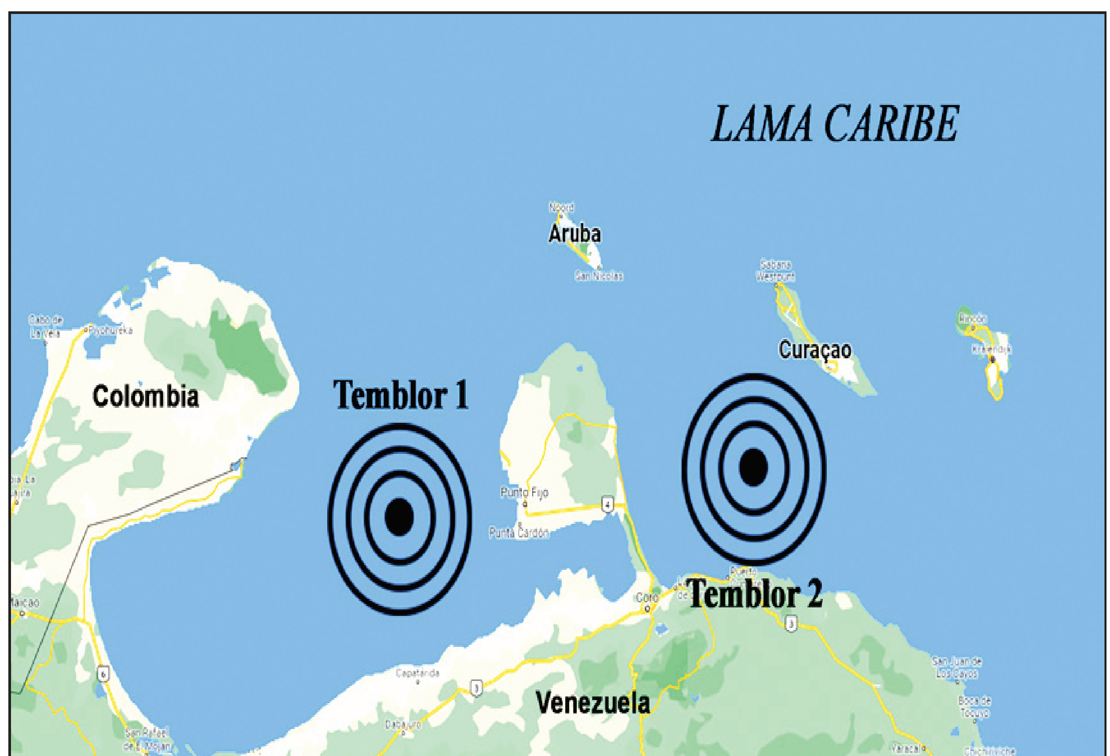
Temblor di 4.1° registra Diaranson atardi zuidoost di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Dos temblor a keda registra den menos di 24 ora di tempo rond di Aruba.

Diamars anochi: E prome a socede Diamars 8 di April 2025 riba lama den parti Zuidwest di Aruba. Esaki a socede pa 8:16 pm y su epicentro a wordo localiza na 11.66º Nort y 70.76º West. Esaki ta como 122 km Zuidwest di Renaissance Island na Aruba. E ta igual cu 60 km pabao di Punto Fijo na Venezuela, y tambe igual cu 56 km Noordwest di Capatarida na estado Falcon, Venezuela.

Esun di Diamars tabatin un magnitud di 3.0º riba Scala di Richter. El a wordo localiza na un profundidad di 31.3 km bao superficie di tera.

Diaranson merdia: E di dos a socede Diaranson 9 di April 2025 riba lama den parti Zuidoost di Aruba. Esaki a socede pa 3:27 pm y su epicentro a wordo localiza na 11.82º Nort



y 69.19º West. Esaki ta como 99 km Zuidoost di Baby Beach (Aruba). E ta igual cu 46 km Zuidwest di Fuikbaai (Curaçao). Igual cu 42 km Zuidwest di Punda (Willemstad, Curaçao).

Esun di Diaranson tabatin un magnitud di 4.1º riba Scala di Richter. El a wordo lcoaliza na un profundidad di apenas 20,7 km bao superficie di fondo di lama.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

Kimberly de Cuba FTPH-131:

Fundacion Telefon pa Hubentud (131) mescos cu tur aña, den luna di April, ta buscando boluntarionan nobo



Kimberly de Cuba, di Fundacion Telefon Pa Hubentud, den entrevista cu Seccion Hubentud den Movecion, a menciona cu tur aña na Luna di April, ta busca boluntarionan nobo, y na luna di Mei nan ta cuminza duna nan training.

"E boluntarionan nos ta yama nan Mentor, pasobra na momento cu bo bira un boluntario cerca nos, bo ta haya un training di diez anochi, den cual bo ta haya 36 module, cu ta encera, por ehemplo, con pa bo hiba un combersacion na telefon, con bo ta hiba un combersacion via chat, y tambe diferente tema cu bo por haya via telefon, por ehemplo: depresion, droga, alcohol, amistad, relacion cu nan mayornan. Pues, e ora ey nos ta busca hendenan cu tin energia y motivacion, y cu tin e interes pa traha cu hoben, di scucha mucha y hoben. Eigenlijk, nos no ta pidi ningun background pasobra e training mes ta capacita e persona pa haci e trabao aki", Kimberly de Cuba a señala.

Kimberly a agrega cu esaki ta e rol di mas importante pa 131, pasobra e ta conoci pa scucha mucha y hoben, y esey ta locual e persona lo haci como Mentor.

"Tambe ta importante pa menciona cu antes tabata solamente Aruba, pero e ultimo tres añanan aki, nos ta brindando asistencia na e Islanan Bonaire, St. Statius y Saba. E tempo cu e boluntario ta duna ta dos ora pa siman, mirando cu e servicio cu nos ta dunando ta atardi, di 2 pa 6. Nos tin dos diferente horario cu ta di 1 pa 4 y 4 pa 6", De Cuba a menciona.

El a señala cu pa loke ta trata e cantidad di contactonan, locual nan ta wak ta e contactonan den su totalidad. Antes, den su totalidad tabata 9 mil contacto, pero despues di e ultimonan añanan aki, despues di Covid, esaki ta subiendo entre 11 mil cu 13 mil contacto. Esaki ta nifica cu nos hobennan mester di hopi atencion, y algo bon pa menciona ta cu awo e mayoria di yamada ta di casonan serio, y no gewoon pa combersa; esakinan a baha hopi.

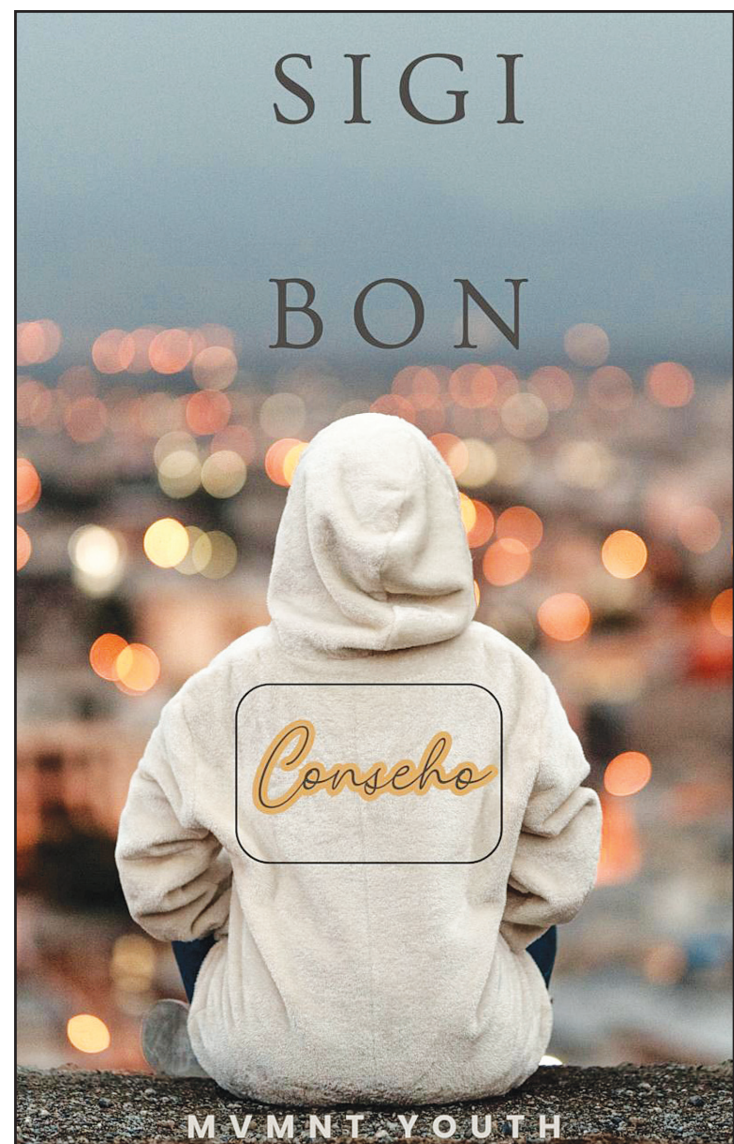
"Nos ta bezig pa wak un di dos punto di bista, di parti di e hoben y locual cu nos ta scucha cu nan mes ta trece dilanti, ta e salud mental, cu cada biaha e ta birando pa nan mas un challenge", De Cuba a relata.

El a agrega cu e mayornan, aworaki nan ta pasa hopi ora pafo di cas, unda cu e mucha y hoben no tin supervision y hopi di nan tin demasiado libertad. "Anto, asina aki no tin control ni supervision di parti di adulto, pa por guia e mucha y e hoben den e bon caminda.

Nos ta traha hopi amplio cu diferente organizacion, nos ta comparti e informacion aki tambe cu nan, y nos ta spera cu e no ta keda solamente na comparti informacion, pero cu nan por takel e problema aki, prome cu e bira mas grandi", Kimberly de Cuba di FTPH a subraya.

Hesus Biña Nobo: Reflexion

Esun cu ta sigui conseho lo logra yega e meta



Tin un dicho na spaño cu ta bisa: "El que sigue consejos llegara a viejo" den otro palabra, esun cu sigui conseho lo logra yega na e meta.

Den e palabra di Dios, Dios tambe ta animanos pa nos sigui conseho. Den proverbio 24:6, E palabra di Dios ta bisa na Spaño: ***"Porque con ingenio harás la guerra, Y en la multitud de consejeros está la victoria."***

E bijbel ta siña nos cu den e multitud di conseho tin e victoria.

Esey kiermen cu si bo kier logra tin e victoria y tin exito den bo bida, e ta bon pa sigui consehonan sabi.

Como hoben, hopi biaha nos ta pensa cu nos no mester conseho, of nos mes sa kico ta miho pa nos. Pero e berdad ta cu nos grandinan, of esnan cu a biba mas experiencianan cu nos, tin mas sabiduria door di tur loke nan a biba caba.

Awe nos kier anima bo pa bo sigui e bon conseho, primeramente esnan den e palabra di Dios, cu ta e miho unico manual pa nos biba un bida exitoso, pero tambe di esnan cu kier e bon pabo. No pensa cu abo so sa miho. Habri bo curazon pa ricibi y aplica bon conseho y bo lo ta un hoben exitoso y victorioso.

Nos ta MVMNT Youth Ministry, un grupo dirigi na tur e hobennan di Aruba, cu e meta pa laga nos hobennan conoce e amor di Dios. Si bo kier acerca nos pa cualquier pregunta of conoce nos mas, bo por busca nos riba instagram: @mvmntaruba

-MVMNT Youth Ministry



Diahuebs10april. Di cinco siman di cuaresma aña 2025. Ciclo C

Calendario Liturgico
Lectura: Genesis 1, 3-9;
Salmo: 105;
Evangelio: Huan 8,51-59;

"Recorda e cosnan milagroso c'El a haci, su señalnan, e ordonan saliendo fo'i su boca,.."(Salmo105, 5)

E Salmo di awe ta laga nos para keto y puntra nos mes si berdad, nos ta wak rond y reconoce e milager cu Dios ta manda pa nos. Ora nos ta ripara e milager ey, nos a para keto tambe y pensa, cu sin Dios, esaki no por ta posibel?Y ora nos reconoce e milager, nos ta gradici nos Dios pa esey? Wak bon. Tur dia tin un milager rond di nos. Di chikito pa grandi. Di un nacemento di un baby te na cura di un enfermedad. Di un salida di solo te na un luna yen. Hopi biaha nos ta yama e milager aki un bendicion. Banalaba Señor pa tur milager ricibi. Y no lag'e pa nos so, pero conta henter mundo di su obranan. "..laga e pueblonan tende di su obranan grandi.."(Salmo 105, 1) Y haci'e tur dia.

Oracion: Señor mi Diospordonami si mi no a reconoce Bo obranan. Sigui iluminami, cu yudansa di Spirito Santo, no solamente admira Bo milagernan pero inspirami pa mi por conta otrocon grandi y bon Bo ta. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba.

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

	9		4		8		6	
6				3		2		5
	2							
5			7		3			2
	3						8	
7			9		6			4
							7	
1		6		9				3
	4		8		7		1	

Difficulty Level ★★ 5/10

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un polis a persigui un ladron y a perde na e skina y el a puntra un homber "Bo por a wak un persona dobla e skina?" E homber a contesta "No, ora mi a yega ya e skina tabata dobla".

BUSCA PALABRA

VIVIENDA

```
E S C Z D Y N O W O A R Q C L D R A S H
L E O Q D I V A R Y O X O F E U E T S L
F S T F L B S T N D X N I S S C E S J Z
L K D N E Q S P A L S J A L I F T I S J
X G K K E I V Y O T A R C D I P Z N S C
J W S M N Y O I R N O I G S L I L O K D
U Y U I W R U U R Y I P R M K P J I Q C
X N M R A G C B A G U B U E S X L S Z V
X U K S B C F D I B D I E U T E F R A M
S R E D I H O O D R N R N L C A P E L X
T D B O L R B E G I T G W R Z I M V E R
N E N D E T N E M E T N E I C E R N C B
U B L A I D R O M I R P O Z E T W I I Q
D I Q N S D D C H N F E X C X N L F N U
S Q D F O N N A F T F U O O W E U I L S
S Y U I O X K V N R V L X N N M V H E M
N T W C R L G H V O O Q D T A A V B R F
A Q A Z Z W L G E D Z D R Z N T W Q X N
K K E B H K P K R U C V D S O N A G U Q
H X R U I C B E G C D J A T T U H X W Q
N I J P C L N A Q C J J A P N H U O P N
B R E S T R I C C I O N G G E N S O N S
C A R W M M X D A O V R L I M O T A X F
O C B C Z P F P A N R W L D E C A B V Y
H C U F M P M B G D W D G J L H C U K W
L P Z T I O V C K J H I N H E R I E X E
O T N E M U A K O E C N Y G C F O P J U
C O N S E C U E N C I A N A N C N Z K O
D E S B A L A N S A A C K O R C M U L I
O Y C H T G D T Z V J I T M D E O M K V
```

AHUSTACION
AUMENTO
CONDOMINIUM
CONHUNTAMENTE
CONSECUENCIANAN
CONSTRUCCION
CONTRIBUYENTE
DESAROYADOR
DESAROYADOR
DESBALANSA
DISPONIBEL
ELEMENTONAN
INTRODUCCION
INVERSIONISTA
MATERIALNAN
PRIMORDIAL
RECIENTEMENTE
RESTRICCION
STABILIDAD
SUMINISTRO

Answer to previous puzzle

4	6	8	1	3	2	7	9	5
7	9	2	4	6	5	1	8	3
3	1	5	9	7	8	6	4	2
8	4	3	7	5	9	2	6	1
6	5	7	2	1	4	9	3	8
9	2	1	3	8	6	4	5	7
2	3	9	5	4	7	8	1	6
5	8	4	6	2	1	3	7	9
1	7	6	8	9	3	5	2	4

Difficulty Level ★ 5/09

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Parlamentario Endy Croes: San Nicolaas lo acepta esaki sin mas?

Mike Eman kier schuif Richard Arends aden como Minister y benta Mike de Meza afor



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a tuma nota di desaroyonan interno den e Gabinete Eman-Wever-Croes unda lo tin e intension di schuif ex minister di AVP Richard Arends aden pa ocupa e posicion vacante di Minister y asina benta San Nicolas y Mike de Meza afor.

No por bisa con esaki lo cay pa e pueblo di San Nicolas como cu Richard Arends no tabata riba lista tampoco a aporta na ningun voto pa AVP por ta bek den gobierno. Cu Mike de Meza debe hopi belasting y no a logra yega na un areglo di pago pa asina kisas bira minister ta conoci pa pueblo.

Bo mester ta hopi sinberguensa como ex minister di finansas kende a duna ordo pa cobra tur comerciante y pueblo belasting entre aña 2010 -2014 pa awor bin resulta cu bo mes no tabata paga belasting. Pero den partido AVP, e universidad di corupcion, tur cos por. Paul Croes 3 luna sera den KIA a keda cobra su salaris di minister siendo un ambtenaar normal bay KIA mesora DRH ta conseha pa para su salaris. Benny Sevinger 90 dia sera den KIA cobrando ful salaris y pa recompens'e, AVP ta lage bay riba lista (2021) y asina por sigui e trent di partido AVP.

Awe nos por mira e resultado di e bagamunderianan di AVP cu a tuma lugar. Entre otro Hues ta ordena Benny Sevinger (Avestrus) pa paga 840 mil bek na pais Aruba banda di a kita (encauta) 2.4 miyon riba e account di ORCO Bank na Corsou. Placanan horta di pais Aruba. Placa di nos hendenan!

Richard Arends tampoco ta awa limpi!

Nos a repasa poco den e historia di Richard Arends y ta keda toch babuca di su trackrecord. Richard Arends na aña 2009 tabata consehero di Mike de Meza. Na 2010 Richard Arends su compania Horizon Consultancy a cuminsa cobra pa consehonan den Utilities y despues na RDA. Na aña 2014 Richard Arends a haya un full time contract cu gobierno di Afl.16.000 pa luna. Banda di esaki su compania Horizon Consultancy tambe tabata cobra cientos di miles pa duna conseho.

Despues di corto tempo Richard a ripara con Speed y Patrick sin ningun estudio tabata strica entre 80 y 125 mil florin pa luna cu Tera Group y entre otro 24ora.com via gobierno di Aruba.

Richard ta cambia su contract di 16 mil pa cobra 25 mil pa luna

E abuso di Speed cu Patrick a pone e luz cende cerca Richard Arends. Asina Richard Arends a kibra su arbeidsovereenkomst di 16 mil pa luna cu Gobierno y a sera un contract nobo mas lucrativo via su compania Horizon Consultancy pa un bunita suma di 25 mil florin pa luna pa conseha Mike Eman y Mike de Meza. Na 2016 Horizon Consultancy a cuminsa duna conseho tambe na RDA.

Dia 1 di november 2016 Richard Arends a firma un otro abeidsovereenkomst pero e biaha aki directamente cu RDA como CFO di RDA na balor di Afl.22.750,- pa luna mas diferente beneficio cu ta alcansa 30 mil pa luna. Adicional un clausula, si kier retir'e for di trabou mester pag'e Afl.2.6 miyon florin.

Dia 30 di november 2016 Richard Arends a huramenta como minister despues cu Otmar Oduber a bandona filanan di AVP. Su contract como CFO na RDA a keda valido. Riba mesun fecha cu el a huramenta como minister (30 di november 2016), Richard tabata duna autorisacion y haci pagonan grandi di cientos di miles pa RDA online siendo minister. Nos a yega di publica e pruebanan aki. Dia 27 di October 2017 Richard Arends a bira Parlamentario. Nos por a pone man riba dos notulen firma pa Mike de Meza unda RDA ta duna Richard verlof manteniendo su trabou di CFO cu salario di 30 mil pa luna te ora e caba di sirbi Aruba como Parlamentario e lo tuma e encargo na RDA bek. Only in Aruba! Foei Mike de Meza!

Richard a cobra 4 miyon florin

Rapportnan di e investigacionnan ta ilustra cu banda di tur esaki Richard Arends via su Horizon Consultancy a cobra Afl.585.000,- mil pa consehonan duna na Utilities y Afl. 445.000,- pa conseha RDA. Toko den Toko. Un total di 4 miyon a wordo paga na Horizon Consultancy un compania di Richard Arends ex minister di AVP. Despues cu a pone hopi presion riba AVP y Richard Arends dia 28 di augustus 2018 Richard Arends a manda un carta pa Promer Minister Evelyn Wever Croes cu e ta distancia su mes di dicho contract di Afl.30 mil pa luna como CFO di RDA.

Nos kier recorda pueblo ken ta Richard Arends di AVP. Pa locual ta e guerra interno den AVP entre Richard Arends y Mike de Meza nos ta laga esey pa sostenedornan di AVP atende cu esaki. Pero un cos si nos tur por conclui, y esey ta cu tur ta mescos. Haragan pa placa!

Fraccion di AVP ta pone atencion ariba dia di concientisacion di Autismo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente miembronan di fraccion di AVP a haci un bishita na Brighter Future Academy Foundation. E bishita aki tambe a ser plania en connecion cu dia internacional di concientisacion pa cu autismo. Brighter Future Academy ta un proyecto cu ta brinda oportunidad entre otro na muchanan cu no a logra den prome instante pa drenta e sistema escolar subsidia di Aruba. Esaki ta importante pa miembronan di Parlamento pa haci e bishita aki pa scucha di serca locual cu e scol aki ta brinda, con e proyecto aki a nace y e necesidad cu tin den comunidad.

A scucha di entre otro Sra Uleike Tromp kico ta nan retonan y tambe diferente experiencia y storianan di exito di diferente alumno di nan cu a logra drenta back den e sistema subsidia di scol. Y tin otro alumnonan cu ta beneficia di e tipo di Enseñansa cu nan ta brinda. Fraccion di AVP ta gradici Brighter Future Academy Foundation pa a habri porta pa e miembronan.

Ban celebra con tur mente ta traha. Ban enfoka como un comunidad ariba kico nan por haci, kico nan por logra y con nos por apoya nan den nan desaroyo y inclusion den nos comunidad. Nos tur como ser humano ta diferente y nos ta tuma un momento pa trece concientisacion pa Autismo.

Hop, Shop and Drive!

Aruba Bank ta invita bo na e 'Yrausquin Easter Car Sales Event'



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank lo ta presente na e 'Yrausquin Easter Car Sales Event'.
E evento aki lo tuma lugar diasabra, 12 di april 2025, di 9 di mainta te 2 di atardi.

Pasa cerca nan representantenan pa yuda bo scoge e auto cu ta combina mihor cu bo presupuesto y estilo di bida.

E evento aki ta un oportunidad unico pa wak modelonan nobo y haya ofertanan special solamente disponibel durante e evento.

Aruba Bank ta ofrece:
- Compra awor y paga aki 3 luna
- Aprobacion den 24 ora – Rapido y facil

Loke e cliente mester presenta cu ne ta un ID valido, dos ultimo payslip, carta di trabao y carta di ermis si esaki ta aplicabel.

No perde e chens! Pasa un tempo agradabel, cumpra bo auto nobo, y laga Aruba Bank guia bo na un compra inteligente y sin preocupacion.

Den un carta pa Minister di Economia

Fraccion di PPA ta cuestiona e efectonan di e guera di tarifa riba costo di bida

***Ta puntra ki dia ta habri mercadonan den region pa importacion di carn'i galiña y otro comestibelnan**



ORANJESTAD (AAN): Dos siman pasa durante tratamento di presupuesto, Fraccion di PPA ya caba a mustra su preocupacion pa cu e desaroyo economico global cu tin na e momentonan aki. Parlamentario Otmar Oduber a indica cu CEO di Caricom a declara recientemente cu esaki lo bay tin consecuencianan hopi grandi pa e region Caribense.

Siman pasa Presidente di Comerciantenan Uni a declara cu tur producto, cu excepcion di comestibles, ta wordo premira cu lo subi entre 5 cu 15% na Aruba. Tambe expertonan local a mustra riba e consecuencianan cu por tin pa Pais Aruba. Teniendo na cuenta esaki, Fraccion di PPA a haya necesario pa manda un di dos carta pa Minister di Economia y otro ministernan pa puntra kico ta loke Aruba ta haciendo na e momentonan aki pa prepara mirando cu tur experto, local y internacional, ta expresando nan preocupacion. Mas ainda si tene na cuenta cu 95% di nos productonan ta wordo importa for di Merca of di China cu ta pasa via Merca.

Oduber ta comprende cu e gobierno a caba di subi, pero na mes momento e ta expresa cu for di añanan atras caba tur hende sa cu e sistema di BBO ta funesto pa nos comunidad y atrobe nos ta haya nos mes confronta cu un crisis mundial caminda cu prijsnan ta bay subi cu porcentahenan haltisimo for di diferente mercado cu Aruba ta importa for di nan. Riba dje nos hendenan tin cu bay paga un BBO acumulativo.

Teniendo na cuenta esaki, Fraccion di PPA kier acentua un biaha mas e meta cu nan a pone pa implementacion di un BTW. Otmar Oduber a forma parti di dos gobierno y nan tur dos, AVP y MEP, a papia di bay den e direccion aki. El a retira for di AVP ora a mira cu esaki no lo pasa y partido MEP a bisa cu nan a laga tur cos cla, pero cierto momento no a implement'e pasobra partido Raiz tabata contra. Si mira ken ta minister di Economia na e momentonan aki (mesun minister di Raiz), conclusion cu lider di fraccion oranje por tuma ta cu e no lo wordo implementa e biaha aki tampoco.

Mirando e situacion aki, unda cu tin 4 pa 5 shakkel di BBO y e aumentonan grandi riba productonan, lo por mira un aumento drastico, no di 5 pa 15% manera, entre otro Sr. Ponson, a pronostica. Lo bay mira un desaster cu un inflacion haltisimo. Oduber ta indica cu na Merca ta premira no solamente un recesion, pero un depresion.

Dos siman pasa Fraccion di PPA a cuminsa alerta caba riba e situacion critico aki, y esaki a wordo enfatisa mas ainda pa medio di e carta dirigi pa gobierno. Den esaki ta pidi pa un vragenuur pa contesta e serie di preguntanan realisa den e carta pa asina sigura cu no lo warda e ola, e Tsunami, cay riba nos pa e ora actua. Kier sigura cu gobierno tin atencion pa cu e situacion critico aki manera cu Fraccion di PPA tine y asina cuminsa actua.

Un opcion presenta pa Oduber ta e importacion di productonan for di e region mes. Tur partido a papia di busca comestibles, productonan for di region, manera por



Parlamento di Aruba
Fraccion di PPA

Na: Presidente di Parlamento di Aruba
Sr. Alfred M. Sneek
L.G. Smith Blvd. 72
Oranjestad, Aruba

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 07 APR 2025
Volgnr: IS/490/24-25

Oranjestad, 7 april 2025

Topico: Pregunta na minister di Finansa, Economia y Sector Primario.

Honorabel Señor Presidente,

Como miembro di Parlamento di Aruba y lider di fraccion di PPA, mi persona, via nos Presidente di Parlamento, ta haci pregunta na su excelencia sr. Geoffrey Wever Minister di Finansa, Economia y Sector Primario. Esaki ta basa riba Constitucion di Aruba articulo III.17 y Reglamento di Ordo di Parlamento articulo 59.

E preguntanan ta tocante e situacion geopolitico y su impacto riba Aruba. Adhunto, honorabel presidente ta haya e carta cu un splicacion cortico mas e preguntanan.

Conforme Reglamento di Ordo di Parlamento articulo 59 inciso 4 y e urgencia di e topico mi persona ta desea di ricibi e contestanan mas prontoposibel sea, verbalmente durante e siguiente "vragenuur" of por escrito.

Mi kier a gradici honorabel presidente di antemano pa por manda e preguntanan na e minsternan.

Atentamente,

Sr. Otmar Oduber
Lider di Fraccion P.P.A.

Anexo: Carta cu splicacion y preguntanan na minister

ehempel, Colombia caminda hopi di nos ciudadanonan ta biaha, pakico no importa for di e pais aki cu lo significa prijsnan di 25, 30 y hasta 35% mas barata pa productonan manera galiña, carni y otronan. Loke gobierno mester haci ta, ni sikiera pasa un ley, sino un decreto y asina mustra e curashi y dicidi cu como gobierno ta habri e mercado. Oduber ta bisa cu tin diferente compania interesa pa cuminsa importa for di Colombia y hasta di Costa Rica. "Nos mester habri mercado pa reduci e gasto di consumo di nos hendenan aki na Aruba. E efecto di guera di tarifa cu tin na e momentonan ta cu prijsnan ta bay subi y ta bay subi drasticamente".

CEO di ATA ta elabora riba loke a pasa e ultimo ocho añanan riba tereno di turismo



ORANJESTAD (AAN): Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a dirigi su mes na un sala yen di invitadonan di Curacao Hotel and Tourism Association (CHATA) den un evento organisa na Banco Central di Corsou y Sint Maarten, den presencia tambe di Ministernan Javier Silvania y Charles Cooper.

Ronella Croes ta corda cu ocho aña pasa e tabata un orador invita durante celebracion di 50 aña di CHATA na Corsou. Ta hopi cos a cambia di e discurso ey pa awo. "Mi mester bisa, for di mi ultimo biahe, e tabata un rollercoaster...nos a pasa den tanto subida como bahada. E fronteranan cu Venezuela tabata habri ainda, pero poco despues e mercado a cay den otro. Como contesta, nos a intensifica nos strategia di diversificacion y a pone un enfoke mas fuerte ainda riba nos mercado primario, Merca. Como resultado, Aruba a compensa mas cu completamente pa e perdida grandi for di e mercado Venezolano y aña 2019 a bira nos miho aña registra."

Hopi preocupacion

Cu exito ta bini retonan. Preocupacionnan tocante sobreturismo a crece, cu aumento di discucionnan tocante e balansa entre crecemento, calidad di bida di e residentenan y desaroyo di turismo sostenibel. Pero net ora nos tabata nabega e combersacionnan aki, COVID-19 a dal, treciendo nos industria na un stop. Covid a dal duro

E enfoke completo a cambia pa recuperacion, Aruba a drenta un teritorio desconoci, tumando retonan mas leu di e rol usual como un Organisacion di Mercadeo y Maneho di Destinacion. Na final di dia ta kere di berdad cu e recuperacion rapido tabata un resultado directo di un esfuerso colectivo cu tanto e partnernan di gobierno como di industria, tur tumando pasonan decisivo.

E industria turistico di Aruba a sigui desaroya na un nivel halto y esaki ta algo di balora. Nos rendimento fuerte ta resultado di añanan di esfuerso strategico, incluyendo e decision di gobierno pa establece Aruba Tourism Authority como un entidad independiente – asignando e "room tax" como su fuente principal di entrada desde 1 di januari 2011.

Comparando Aruba cu Corsou

Awo, pa pone cosnan den perspectiva—mientras cu Aruba y Corsou ta comparti hopi similaridad, nos enfoke y strategianan turistico a wordo forma pa forsa, historia y ambicionnan diferente. Aruba a cambia su enfoke completamente pa turismo den un fase hopi mas trempan, esta desde aña 1986 siguiendo ciere di refineria Lago.

Awendia, turismo ta conta pa aproximadamente 70% di nos GDP - nos ta clasifica consistentemente entre e tres paisnan mas dependiente di turismo na mundo. Esaki ta enfatisa e rol vital di turismo den nos economia y e responsabilidad significante cu e ta carga.

Aña 2024 a kibra tur record

Mescos cu pa Corsou, aña 2024 tabata un otro aña di destaca pa Aruba, pa loke ta trata rendimento turistico. Tourism Receipts a alcansa un estimacion di Afl. 5.4 biyon, un crecemento di 16% compara cu 2023, esun di mas halto cu nos a yega di registra. Na 2025 nos ta proyecta un aumento di 3% mas.

Aruba a yama bonbini na un total di 1.4 miyon bishitante stay-over, marcando un aumento di 13% compara cu 2023. Cu un total di 897 mil bishitante crucero, en general Aruba a yama bonbini na 2.3 miyon turista na 2024.

E fenomeno di Vacation Rentals

Un punto importante pa destaca ta cu e parti di mercado di bishitantenan di estadia cu ta scoge acomodacionnan alternativo, incluyendo huur di termino cortico, a subi di 29% na 2023 pa 33% na aña 2024, mientras cu e parti di mercado di anochi di bishitante a aumenta di 34% na 2023 pa 37% na 2024, surpasando aki pa e prome biaha den historia e quota di mercado di e hotelnan (excluyendo acomodacionnan di time-share). Na Corsou, e parti di mercado di acomodacionnan alternativo ta aproximadamente 50%

E Bon Noticia

E unico iglesia universal di Hesus, pa e gloria eterna

Skirbi pa: Seferino Tromp

Bijbel Exodo 24: 7- 8, den e Evangelio aki, Dios Tata a cera e prome Aliansa cu e pueblo di Israel, pa medio di Moises. Bijbel 2 Samuel 7: 16, den e Evangelio aki, Dios Tata a eligi David, pa bira e prome Rey di Israel. Dios Tata a priminti Rey David cu su sucesornan,nan lo ta pa semper encabesa e Reino di Dios. Bijbel Mateo 26: 26 - 28, den e ultima cena Hesus a bisa Su apostelnan: "Boso tur bebe for di e copa di binja aki, esaki ta Mi Sanger, e Sanger cu ta confirma e Aliansa cu Mi ta derama pa hopi hende, pa pordon di pikanan." Akinan Hesus ta confirma Su Sacrificio y morto na crus, deramando Su Sanger precioso, pa e Aliansa Nobo di Dios Tata, cu ta e pueblo Nobo di Israel.

Bijbel Lucas 1: 32 - 33, ta bisa: "Señor Dios lo duna Hesus e trono di Su antepasado Rey David y te den eternidad lo E ta Rey di e descendientenan di Jacob y Su Reino lo no tin fin."

Bijbel Mateo 16: 15 - 19: "Hesus a puntra Su apostelnan: Anto boso mes, ta ken boso ta bisa Mi ta? Simon a contesta: Bo ta E Mesias, E Yiu di Dios bibo! Hesus a bis'e: Felis bo ta Simon yiu di Huan, pasobra no ta hende a revela bo esaki, ma Mi Tata cu ta den Cielo. Mi ta bisa bo: Abo ta Pedro (o sea baranca) y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia y forsanan di fierno lo no podera di dj'e. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di Cielo y loke bo prohibi na tera, ta prohibi den Cielo tambe y loke bo permiti na tera, lo ta permiti den Cielo tambe." Akinan Hesus ta bisa bon cla, Mi Iglesia, osea un solo Iglesia y no Iglesianan. E demonionan den fierno lo lanta diferente sectanan na mundo, pa podera y pa kibra e Iglesia di Hesus, pero nan lo no logra. Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa baranca, cabes visibel di Su Iglesia. Hesus a duna Pedro e yabinan di Reino di Cielo y esaki ta significa, cera of habri e unico portanan pa laga e almanan drenta den Reino di Cielo. Hesus a duna e autoridad na Pedro pa dirigi Su Iglesia, di loke ta permiti y di loke ta prohibi.

Bijbel Marco 16: 15 - 16, aki Hesus ta bisa Su apostelnan: "Sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad." E palabra, sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad, ta significa, Universal, Hesus Su Iglesia ta Universal. E Iglesia Universal di Hesus, ta e pueblo Nobo di Israel di Dios Tata den e Aliansa Nobo. Awor, tur e sectanan na mundo y e Hudiunan mes, nan mester kere den Cristo-Hesus y nan mester drenta y bautisa den E Iglesia Universal di Hesus, pa nan por drenta den e Reino di Cielo.

Hesus a duna Su apostelnan, Su doctrinanan di Gracianan di salbacion pa Iglesia: Bautismo Mateo 28: 19 - 20, Confirmacion Echonan di Apostelnan 2: 1 - 4, Confesion Huan 20: 23, Eucaristia Lucas 22: 19 - 29, Matrimonio Mateo 19: 4 - 6, Apostolado Marco 3: 13 - 19, Enfermonan Hacobo 5: 14 - 15. Awor puntra bo mes, ta di con tin tanto sectanan na mundo y mientras ta un Iglesia Hesus a lanta? Na aña 1521, Martin Luthero, a inventa e theoria di e interpretacion liber di Bijbel. E interpretacion liber aki, a produci 36.000 diferente sectanan y oposicionnan na mundo. Tur e sectanan aki, ta pretende di ta di Hesus. Durante tempo, hopi di nan a lanta nan mesun religionnan y predicando e Bijbel den nan mesun manera y buscando hendenan debil den fe pa sigui nan.

Bijbel Echonan Apostelnan 20: 28 - 30, carta di San Pablo na su coleganan Apostelnan: "Cuida boso y di henter e rebanjo na cual Spirito Santo a pone boso como Obisponan pa warda e Iglesia di Señor, na cual E'l a gana cu Su propio Sanger. Mi sabi cu despues di mi partida, lo drenta lobonan feros cu lo no tene compasion cu e rebanjonan y cu denter di boso mes, lo surgi hendenan cu lo sinja doctrinanan robes y nan lo gana discipelnan nan tras." Ta manera cu Hesus a bisa den, Bijbel Mateo 16: 18, cu forsanan di fierno lo purba podera y kibra e Unico Iglesia Universal di Hesus, pero nan lo no logra. Husga pa bo mes. Nunca no ta laat pa compronde e berdad y pa comberti.

Lider di Fraccion di PPA

Nos grandinan mester ta e prioridad pa tur politico

ORANJESTAD (AAN): Lider di Fraccion di PPA den Parlamento, Otmar Oduber, a comenta riba e informacion cu departamento di Ouderenzorg y Organizacion OPPA a trece dilanti durante un reunion cu e comision di Ouderenzorg den Parlamento.

El a indica cu esaki no ta un sorpresa pa tende e situacion critico existente, pero ta preocupa cu diabierna pasa Fraccion di PPA a entrega dos mocion, uno tocante maneho di ouderenzorg y e otro pa remedinan pa nos grandinan worde inclui den e pakte di AZV, y tur dos a worde bari for di mesa. Ni partido MEP cu ta saliendo for di 7 aña di gobernacion, ni partidonan Futuro y AVP cu ta drentando y cu supuestamente lo mester ta un aire fresco den Parlamento; nan a bisa cu nan ta vota contra pasobra gobierno lo tine toch den su programa.

Mirando e respuesta di pakico partidonan den gobernacion a vota contra, lider di Fraccion di PPA a manda un mensahe bon cla pa nan, esta cu pueblo a vota pa su representantenan den Parlamento vigila y controla gobierno y no pa nan bira un PR di gobierno.

Durante e reunion cu tabatin cu departamento di Ouderenzorg y OPPA por a sinti cu e contenido di e dos mocionnan presenta pa Fraccion di PPA ta exactamente loke a bin dilanti. Sinembargo, despues di a vota contra, den e reunion tur fraccion a bisa cu nan tin e preocupacion aki den nan cabes y cu nan ta bay traha riba dje.

Banda di esaki, Oduber a trata e topico di aumento di 700 Florin, cual a worde toca tambe den e reunion cu e dos instancianan. El a bisa cu ta bisto cerca nos pensionadonan pa awe nan haya e placa aki. "6 di december ningun hende a bisa e pensionadonan cu nos ta bay paga bo e 700 Florin den un par di aña. Tur politico a cana y bisa cu e tin cu worde aumenta cu 700 Florin, ningun politico a bisa cu ta 250, ningun fraccion a bisa cu ta bay partie den 4 bes, ningun a bisa cu ta bay pag'e den tanto dia. A bisa cu e necesidad pa cera e buraco mas tanto cu ta posibel pa loke ta trata e bestaansminimum di Aruba, ta 700 Florin. Es mas, ni cu e 700 Florin aki bo ta cera e bestaansminimum aki".



Pero lamentablemente, durante reunion publico den Parlamento por a scucha Prome Minister, cu ta netamente e persona cu lider di fraccion di PPA lo a verwacht lo a bringa pa cumpli cu e 700 Florin aki, (mas ainda si tene na cuenta e surplus di casi 450 pa 500 miyon den presupuesto), bisa cu lo bay wak con e negociacionnan cu Hulanda lo bay pa loke ta trata Rijkswet y ta bay wak si mester bay aumenta of no e prima di AOV pa e ora por cumpli cu e 700 Florin. "Bo no tabata sincero e ora, bo no tabata fair cu e pensionado ora bo a cana busca e votonan".

Si tene na cuenta tur e puntonan aki, uitkering, finanzas, cuido y salud di nos grandinan na e momentonan aki y e expectativanan pa aki 10-15 aña si no haci nada, Otmar Oduber ta kere cu Parlamento no por tuma 'for granted' loke a tuma lugar diabierna y e mensahe pa gobierno mester ta bon cla, cu esaki ta e prioridad, e casi 20 mil pensionado na Aruba ta e prioridad. Tin otro areanan manera educacion, seguridad y salubridad cu mester di atencion, pero e prioridad mester ta pa tur politico, den bista di PPA, nos grandinan.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes :

Secretario di Estado a gradici Evelyn Wever-Croes pa su cooperacion, profesionalismo y pa semper a representa Reino dignamente



ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo Parlamentario pa fraccion di MEP Evelyn Wever-Croes a reuni cu Secretario di Estado Zsolt Szabó den Parlamento di Aruba, hunto cu presidente di parlamento y demas lidernan di fraccion den parlamento.

Durante e reunion señor Szabó a indica cu su prioridad pa cu e islanan ta pa tin bon gobernacion, finansas solido, y cu e paisnan ta para riba nan propio pia. Tambe el a menciona e tema di e rijkswet y e landspakket cu ta temanan cu Gabinete Wever-Croes a trata hopi aña cu Hulanda. Tambe el a indica cu e debe di covid mester wordo paga bek, y cu no lo transforma e debe aki den un subsidio of fondo di inversion. Hulanda ta dispuesto pa yuda si, pero atraves di e landspakket manera semper nan a indica.

Parlamentario Wever-Croes a indica cu esaki sigur ta importante pa comunidad, mirando cu e partidonan cu awor ta den gobierno a haci promesanan cu awe no por cumpli cu nan. Un fondo di inversion por bin cune ki ora cu ta, Gabinete Wever-Croes a laga tur cos cla pa esey. Pero Hulanda na e momento aki lo no contribui den e fondo ey.

Tambe Parlamentario Wever-Croes tabata tin un encuentro separa cu señor Szabó mirando cu nan no tabata tin e oportunidad di a oficialmente despedi y gradici otro pa tur e añanan di cooperacion. E añanan cu Evelyn Wever-Croes a traha hunto cu e ministerio di BZK, no tabata facil pero a logra si na yega na cosnan grandi pa pais Aruba.



"Di nan banda tambe nan a gradici mi pa tur e cooperacion, e profesionalismo, pa tur loke mi a significa pa Reino, pero tambe den relacionnan internacional representando Reino den otro paisnan. E tabata un bon encuentro, y mi ta desea nan hopi exito den e tempo nos dilanti. Pa loke ta mi persona, mi ta hopi orguyoso pa tur e trabou haci durante e ultimo añanan y tur loke nos a logra apesar di temponan hopi dificil" Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Ban Busca Webo na Playa Pabao



ORANJESTAD (AAN): Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cual lo ta "Ban Busca Webo na Playa Pabao". E Actividad aki ta tuma lugar diadomingo 31 di maart, mainta di 9'or pa 11'or na nos Centro.

Riba e dia aki tin buscamento di webo pa muchanan di 4 aña te cu 8 aña. Mayornan por inscribi nan yiu(nan) di dialuna pa diahuebs mainta di 9'or pa 12'or y despues di merdia di 3'or pa 6'or.

Diasabra mainta di 9'or pa 11'or un miembro di directiva lo ta na Centro pa tuma inscripcion.

Pa e actividad aki directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta cobra un contribucion chikito. Muchanan lo ricibi un "hotdog" y "juice" y naturalmente nan tin e oportunidad pa gana un premio.

Pa motibonan organisatorio directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta haci un apelacion riba mayornan pa inscribi nan yiu(nan) na tempo y no warda te na ultimo momento. Ultimo dia pa inscribi ta diasabra mainta 30 di maart.

IN MEMORIAM

Dennis Vakkers

Op 15 juli 2006 kwam Dennis Vakkers in vaste dienst op de CSA van het HOH. Vanaf het begin was Dennis een rustige, betrouwbare collega die altijd klaarstond en makkelijk contact maakte. Hij werd al snel niet alleen een fijne collega, maar ook een vriend.

Dennis had een aanstekelijke lach en een positieve energie die de sfeer op de werkvloer zichtbaar verbeterde. Zijn aanwezigheid gaf collega's zin in de dag. Hij hield van zijn motoren, maar bovenal van zijn grote liefde: Claudia van Kessel.

Dennis wist mensen te inspireren en mede door hem besloten drie waarnemers om van Aruba hun vaste thuis en werkplek te maken. We gaan Dennis ontzettend missen.
Hij werd slechts 56 jaar.



Onze gedachten zijn bij Claudia, zijn familie, vrienden en collega's.



Goede reis Dennis, we dragen je mee in ons hart.

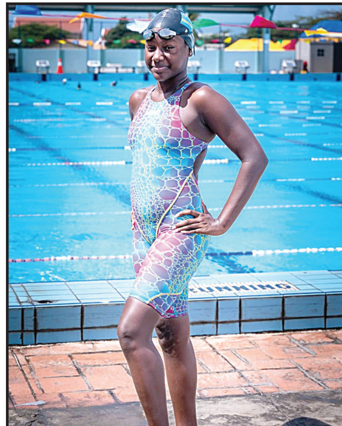
Despues di varios luna di training intensivo:

Cuater atleta di Stingray Swimming ta parti di Seleccion di Aruba pa AAF pa CARIFTA 2025

ORANJESTAD (AAN): Den menos di 10 dia, nos talentoso 4 atletanan di Stingray Swimming lo representa Aruba cu orguyo na e gran evento di landamento di Caribe: CARIFTA 2025 na Trinidad y Tobago. E evento ta tuma lugar for di 19 te 23 di april, unda e 4 atletanan: Vitaly Innocencia (11 aña), Leandro Santiesteban (12 aña), Shine van Loon (12 aña) y D-Leylah Gerrel (13 aña) ta forma parti di e seleccion di Aruba; Aruba Aquatics Federation (AAF), cu ta competi na e prestigioso National Aquatic Centre na Couva, hunto cu e otro landadornan di Aruba Dolphins y Giants Aquatics.

CARIFTA 2025 ta conta cu mas di 1,200 atleta di 28 pais den Caribe, unda sigur por conta cu competencia di nivel. Stingray Swimming ta orguyoso di su 4 landadornan hoben aki, cu sigur tin aspiracion grandi pa bira futuro landadornan den competencia mas grandi.













E cuater atletanan aki Vitaly Innocencia, Leandro Santiesteban, D-leylah Gerrel y Shine van Loon ta competi den diferente evento individual como Relay.

- Vitaly den 7 evento individual: 100m – 200m Breastrstoke / 50m Fly / 200m IM / 50m – 100m – 200m Freestyle.
- Leandro den 6 evento individual: 50m – 100m – 200m Breaststroke / 50m - 100m Freestyle / 50m Fly.
- Shine den 6 evento individual: 50m – 100m Freestyle / 50m – 100 Backstroke / 50m Fly / 50m Breaststroke.
- D-Leylah den 7 evento individual: 50m – 100m – 200m Backstroke / 50m – 100m – 200m – 400m Freestyle.

Tur 4 landador ta bon prepara pa e duo di coach dedica Ismael Santiesteban y Tyrine de Kort, cu sigur a percura pa nan trainingnan ta cla pa enfrenta e reto di Caribe di mas grandi y logra mehoracion personal, medaya y finalista representando nos dushi isla Aruba.

Aruba tambe por sigui e competencia completo via live streaming. Ban sostene y aplaudi nos atletanan, cu sigur despues di varios luna intensivo di training, sacrificio, dedicacion y amor pa nan deporte ta cla pa representa Aruba y nan team di Stingray Swimming.

THE MOVIES
Principal
Rainaissance
GLORIA
movies dining entertainment play

CHECK
THEMOVIESARUBA.com FOR THE SHOW TIMES



NEW APRIL 10TH MOVIES





THE AMATEUR



WARFARE



THE LAST SUPPER



ANDRÉ RIEU
The Dream Continues



THE CHOSEN
Last Supper Season 5 Ep. 1-2



OZI



THE KING OF KINGS



FORMULA 1 - APRIL 13

Ronella Croes, CEO di Oficina di Turismo:

Aruba ta tuma un paso importante pa fomento di un cartera di acomodacion mas balansa pa medio di un entidad nobo



ORANJESTAD (AAN): Un paso significativo cu Aruba ta tumando actualmente pa fomenta un cartera mas balansa di acomodacion riba nos isla ta e establecimento di un entidad independiente nobo, cu lo supervisa e permisonan pa huurmento di vacacion, hotelnan, restaurantnan, y barnan – pues e sector di HORECA – y garantisa cumplimento cu normanan di higiena, calidad y servicio en general, asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a duna di conoce ora cu el a dirigi su mes na un sala yen di invitadonan di Curacao Hotel and Tourism Association (CHATA) den un evento organisa na Banco Central di Corsou y Sint Maarten, den presencia tambe di Ministernan Javier Silvania y Charles Cooper.

El a agrega cu e entidad nobo aki lo yuda tambe den creacion di un tereno di wega mas nivela cu ta enforsa e regulacionnan dirigi riba cobransa mas halto di turismo y otro impuestonan denter di e sector di Short-Term Vacation Rentals. E respectivo legislacion di establecimento y e trabounan di base corespondiente a keda completa. Simplemente e mester yega parlamento, unabes revisa pa e gobierno nobo di Aruba.

A pesar di e aumento den e parti di mercado di bishitantenan cu ta keda den Short Term Vacation Rentals, e rendimento di e sector di hotel tabata excepcional. E entrada/ganashi pa camber disponibel a alcansa $298 dollar aña pasa, cu ta tipifica un aumento di 12% compara cu aña 2023.

Si! E impulso turistico construi na Corsou berdaderamente ta di elogia. E enfoke renoba y esfuersonan strategico di turismo den añanan recien ta dunando su fruto... y lihe... Mientras cu Corsou ta claramente den un fase di crecemento turistico, en particular pa loke ta trata desaroyo di producto turistico y e crecemento den yegada di bishitante for di e mercado Mericano, Aruba di otro banda, ta haya nos mes den e fase di madurez di nos ciclo di bida di turismo, cu poco espacio pa crecemento di volumen.

Aruba, cu 180 km2, ta mas o menos 53% di e tamaño di Corsou (444 km2), toch nos tin un densidad di poblacion diario mucho mas halto—745 hende pa km2, incluyendo residente y bishitante, compara cu Corsou su 370 hende pa km2.

E posicionamento fuerte di e marca Aruba, hunto cu e aumento continuo di demanda di turismo a pone nos haci e pregunta critico: Con nos ta sigui mantene y crece e demanda di turismo mientras ta conserva nos beachnan puro, garantisando e siguridad y bienestar di nos habitantenan y bishitantenan mescos, y manteniendo e hospitalidad genuino cu ta haci Aruba un destinacion asina unico y atractivo?

Aruba ta na un momento crucial—un crusada. Of manera nos ta bisa; Nos no ta pa un crusada mientras cu nos ta celebra e salida, nos ta reconoce e mormuyo di cambio. Nos ta scucha e preocupacionnan.

Noticianan for di Hulanda

Scolnan basico na Baarn ta habri bek awe, despues di carta di menaza



BAARN: E scolnan basico na Baarn awe ta habri bek, e municipio a meld.

Diaranzon tur e scolnan basico a cera riba propio iniciativa, despues cu emailnan di menaza a drenta.

Polis ta investigando kendenan ta tras di e menazanan serio aki.

“Apesar di e hecho cu e lenguahe absolutamente tabata uno di menasa, polis mirando e contenido y forma di e mail a conclui cu no tin indicacion cu e scolnan di berdad tabata bao di peliger”, segun e municipio.

Como precaucion polis ta sigui vigila e scolnan si.

Polis a caba cu ocupacion di edificio di Vrije Universiteit Amsterdam



AMSTERDAM: Diaranzon atardi polis a saca manifestantenan for di BelleVUe-gebouw di Vrije Universiteit na Amsterdam.

Cu esaki polis a caba cu e ocupacion di parti di manifestantenan pro Palestina.

E manifestantenan, un grupo relativamente chikito, a wordo hinca den un bus pa polis.

Polis na dado momento mester a hala otro manifestantenan cu tabata para pafo di e edificio pa sostene esnan cu tabata paden, pa e bus por a pasa bay.

E grupo a ocupa e edificio riba e campus for di alrededor di 12:30, pasobra nan kier pa e universidad mustra nan lasonan cu institutonan di Israel.

Na final nan ta exigi pa VU kibra su lasonan cu tur instituto Israeli.

Rabobank tin cu presenta na corte relaciona cu falta di control riba labamento di placa



HULANDA: Ministerio Publico ta hiba Rabobank corte, riba sospecho di pa añanan largo viola e ley cu mester preveni labamento di placa y financiamento di terorismo.

Segun OM, e banco pa hopi tempo a haci mucho tiki investigacion riba clientenan y nan a meld mucho tiki e casonan unda cu tabata tin transaccionnan inusual.

Esaki OM a duna di conoce Diaranzon mainta.

Pa añanan largo Rabobank a haci mucho tiki investigacion di clientenan y a meld mucho tiki caso di transaccionnan straño, OM ta haya.

E investigacion a cuminza despues di un melding di De Nederlandsche Bank (DNB).

OM a haci un investigacion den e periodo di October di 2016 te cu final di 2021.

Chauffeur di truck Hulandes haya culpable di traficacion di 500 kilo di cocaina na balor di 20 miyon euro



LONDEN: Un Hulandes di 59 aña a wordo haya culpable den corte, despues di hayazgo di alrededor di 500 kilo di cocaina na Londres.

E homber cu ta chauffeur di truck grandi a wordo haya culpable, despues di tur prueba a mustra riba dje.

E Hulandes Bert de J. lo a regla traficacion di e droga for di Hulanda.

Esaki lo a tuma lugar aña pasa.

Prensa ainda no a haya sa pa cuanto aña Bert J. a wordo condena.

Noticia Internacional

Trump a pone pausa riba invoerrechten pa hopi pais, pero a subi nan pa China den 125%

Presidente Donald Trump a anuncia un pausa di 90 dia riba invoerrechten, manteniendo un tarifa minimo di 10% pa mayoria di e paisnan, pero aumentando esunnan pa China den un 125% inmediato.

Segun Secretario di Tesoro, Scott Bessent, e pausa ta aplica na decena di pais — incluyendo México y Canada — cu no a tuma represalia contra e desicion reciente di Merca. E mandatario a indica cu e paisnan aki lo wordo "recompensa".

Riba su plataforma Truth Social, Trump a hustifica e aumento na China mencionando falta di respet di e pais na e mercado global: "mi ta aumenta e invoerrechten pa China den 125% cu efecto inmediato".

Ademas, el a bisa cu mas di 75 pais a convoca representantenan di Merca pa discuti tema di com-



ercio, bareranan fiscal, manipulacion di moneda y otro obstaculo no-monetario. Den esey, el a autorisa un reduccion di e invoerrechten reciproco na 10% durante e periodo di pausa.

Bessent a enfatiza cu e medida ta un strategia pa stimula negociacion y recompensa paisnan cu a evita confrontacion economico.

UE ta aproba invoerrechten di 25% contra 1600 producto di Merca como respuesta na medida di Trump



E Miembronan di Union Europeo (UE) a duna luz berde pa e prome pakete di invoerrechten contra Merca, como respuesta na e tarifa di 25% imponi riba acero y aluminio. E medida, proponi pa Comision Europeo (CE), ta afecta productonan mericano den un balor total di 21.000 miyon euro, segun fuentenan diplomatico.

E contramedidanan lo tuma luga den tres fase durante 2025. E prome fase ta cuminsa na mitar di april y ta inclui un lista grandi di producto agricola y industrial, incluso makinaria pisa, kimico, conserva y textil. E segunda fase ta programa pa mitar di mei, y e tercera lo sigui den december, cu enfoke riba importacion di almendra y 'soy' for di Merca.

Durante e negociacionnan, algun producto a wordo kita for di e lista original, manera bourbon, biña y productonan deriva di lechi, pa evita daño na sectornan sensitivo den UE y pa preveni un escalamento innecesario den e tension comercial entre e dos regionnan.

E pakete ta representa un paso firme di UE den su politica di defensa economico, mientras e busked a di stabilidad ta sigui den su relacion cu Merca.

Prueba experimental di sanger por detecta Alzheimer cu mas di 90% di precision

Un grupo di cientificonan di Suecia, Italia y Spaña a logra valida un prueba di sanger cu por detecta Alzheimer den su fase inicial cu mas di 90% di precision. E analisis ta basa riba e biomarcador phospho-tau217, segun un studio publica den revista Nature Medicine.

E investigacion a envolve expertonan di Instituto de Investigacion Hospital del Mar, Barcelonaβeta Brain Research Center (BBRC), Universidad di Goteborg, Universidad di Lund (Suecia) y Universidad di Brescia (Italia).

Alzheimer ta e forma mas comun di demencia y ta representa entre 60% y 70% di e casonan, segun



Organisacion Mundial di Salud (WHO). Mas di 57 miyon hende na mundo ta sufri di demencia, cifra cu por yega 139 miyon pa 2050.

Den comparacion cu metodonan mas invasivo manera scanner PET of punsion lumbar, e prueba di sanger ta un alternativa mas facil y accesibel. E analisis nobo aki ta uza un sistema automatisa y scalabel yama Lumipulse p-tau217, cu por determina si un persona tin riesgo di desaroya Alzheimer of ta liber di esey.

E estudio a confirma cu e biomarcador por sirbi pa detecta e enfermedad den su fase preclinico, antes cu sintomanan fuerte ta manifesta. E resultadonan ta habri e porta pa un diagnostico mas tempran y un tratamento mas efectivo.

Merenguista Rubby Pérez ta entre e victimanan mortal di colapse

Rubby Pérez, conoci como "La voz más alta del merengue", ta entre e victimanan mortal di e colapse di e dak di e discoteca Jet Set na Santo Domingo, Republica Dominicana. E tragedia, cu a tuma luga marduga di 8 di april 2025, a causa 113 morto y cerca di 150 herido.

Durante un show den e club nocturno, e dak a desploma, atrapando hopi persona. 'Centro de Operaciones de Emergencias' (COE) a confirma cu e cifra di fayecidonan ta preliminar, mientras cu e labornan di rescate ainda ta sigui den e buskeda di sobrevivientenan.



Inicialmente tabatin confusion tocante e paradero di Rubby Pérez; algun fuente a reporta cu el a scapa su bida, mientras otronan lo a declara cu el tabata desapareci. Su yiu, Zulinka Pérez, eventualmente a confirma cu su tata tabata atrapa bou e escombronan. Oranan despues, a oficialisa su fayecimento. Instituto Nacional de Ciencias Forenses (Inacif) a identifica su curpa despues cu el wordo rescata fo'i e ruinanan. Su fayecimento a lanta un ola di tristeza den mundo musical y entre su coleganan, specialmente den comunidad colombiano, cu a expresa nan duelo riba e rednan social.

Servicio Meteorologico di Merca a para traduccionnan pa esnan cu no ta papia Ingles



E Servicio Meteorologico di Merca (NWS) ya no ta ofrece traduccion di su contenido na otro idioma, un cambio cu experto ta considera un riesgo pa bida di esnan cu no ta papia Ingles.

Segun vocero Michael Musher, e traduccionnan a wordo "pausa" despues cu e contrato cu su proveedor a vence. E no a duna mas detaye.

Na final di 2023, e empresa di inteligencia artificial Lilt tabata ofrece e traduccionnan, suplantando e version manual cu NWS a considera no sostenibel. Traduccionnan tabata disponibel na Spaño, Chines, Vietnamita, Frances y Samoano. E vencimento di e contrato ta tuma luga den un periodo caminda gobierno di Donald Trump ta trata di corta gasto den agencia federal, incluyendo NOAA, cu ta enfrenta falta di personal den su oficina meteorologico.

NOAA a referi pregunta tocante e contrato den un mensahe riba su website anunciando cu e acuerdo a termina. Lilt no a reacciona riba peticionnan di comentario.

Casi 68 miyon persona na Merca ta papia un idioma otro cu Ingles na cas, incluyendo 42 miyon hispanohablante, segun dato di Censo 2019.

Maduro ta afirma cu a desarticula complot pa ataca plataforma petrolero y tira culpa riba Venezuela

Presidente Nicolás Maduro a declara cu su gobierno a desactiva un supuesto plan pa ataca un plataforma di Exxon Mobil y pone e culpa riba e forsa di seguridad venezolano. El a bisa esaki sin mustra prueba durante su programa semanal riba television estatal.

Segun Maduro, e plataforma ta ubica den awanan cu ta opera bou permiso di Guyana, pero cu Venezuela ta considera como teritorio den disputa.

E secretario di Estado di Merca, Marco Rubio, ya a adverti na maart cu un atake venezolano contra Guyana of ExxonMobil lo tin consecuencia serio pa Caracas, primitiendo un accion indefini di banda di



Merca.

Vicepresidente Delcy Rodríguez a agrega cu e disputa riba Esequibo ta un invencion, afirmando cu e region ta venezolano y acusando Guyana di horta recurso. El a adverti cu lo tin un respuesta firme si tin agresion.

Guyana, cu ta controla e region, a insisti cu no lo tolera ningun intento di anexion. Presidente Irfaan Ali a expresa su satisfaccion cu e apoyo di Merca pa defende su soberania, den un declaracion conhunto cu Rubio.

Esequibo ta un region grandi den disputa entre Guyana y Venezuela desde final di siglo XIX. E caso ta den man di Corte Internacional di Husticia, aunke Caracas no ta reconoce su hurisdiccion.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TIRA SUSHI / CHAPI VERF / PLUMBING
Nos ta haci tur sorto di chapi y verf cas, edificio y school. Nos ta tira sushi Ecotech, y haci plumbing.
Tel/Whatsapp: 561-1397

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
Tel: 563-9130

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179 Arubiano trahado.

DIRECTV
A miho T.V. na Aruba, movies, sports, kids, news & more.
Yama awo cel: 733-5762
DirecTV cambia bo vida

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

TA BENDE
Washmachine semi automatic y un lona pa tapa auto.
Tel: 593-9420.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Tiramento na Curaçao a laga un persona grave herida

Na caminda, nan a ricibi extra detaye cu e tiramento ta na un Centro di Drecha Taira na Monrepos.

Polis a yega y bin haya un persona gravemente herida benta abao den plas di sanger, y a solicita Ambulance cu maximo urgencia.

Testigonan clave a declara cu diripiente un homber a yega eynan, a saca un arma di caminda y a cuminza tira sin stop riba un ciudadano masculino cu tabata den e lugar di Taira.

Polis por a mira cu e victima a ricibi diferente impacto di bala, y varios na altura di su pecho. Ainda e por a papia, y a relata na agentenan cu un homber cu e no conoce, cu cara tapa a yega eynan, y los tiro riba dje. Despues e homber a sali y bay direccion Monrepos.

Ambulance a yega y nan a nota cu e persona su situacion ta grave.

Cu urgencia el a wordo manda pa Hospital CMC pa tratamento. Polis ta investigando e caso

SUPER OFERTA
garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Afl.800,- pa stock completo di mas cu 200 pcs pvc pipe fittings 50mm & 110mm. Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Servicio & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.
9-12 & 3-6.
E. Arends: 594-1902

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno. Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518. Ta drecha na cas mes.

TA BENDE
Wasmachine autm. bon condicion, Afl.750,- cu deliver.
Tel: 744-8062

TA DRECHA
Wasmachine, dryer, frigidaire, freezer, airco y service. Ta drecha e na cas. Tel: 742-4616 / 567-3634

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un apartamento espacioso di 2 camber y 1 baño den Pavia Country Club, exclui utilidadnan y pa Afl.1.750,00 pa luna mas un luna borg.
Yama Mito na 593-6318

AIRCO REPAIR SERVICE
Cooler + icemaker, dryer, wasmachine, refrigerator, stove + forno, wk freezer, wk cooler, tur sorto di airco.
Tel: 747-7987 + 749-4232 anytime.

Japoto Car & Parts
TA BUSCA HYDRAULIC MECANIC
Tel: 583-8005 / 583-8001
Whatsapp: 746-6177

Pleister Sustenible
* No piedra * no primer
* Material mano de obra f.25,- mts * limpio tereno, fundeshi, picina.
Dispongo maquina cobar.
Tel: 630-2305

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Bernadetta Francisca Hamlet-Tromp
***24-08-1958 - †09-04-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Oracion pa awe:

Señor Hesus danki pa mustra nos con nos ta siguidonan fiel di Bo, pa mustra nos e caminda di oracion y biba bon. Yuda nos pa na tur momento nos por ta Bo refleho y Bo instrumento. Danki pa yuda nos keda den Fe y tin un bon relacion cu Hesus.



AMEN.
G.C.P.A

Fortaleza di Famia

Diahuebs 10 April 2025

Un famia balansa: Mayor balora bo yiu, yiu balora bo mayor

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Yiunan ta un herencia di Señor (Salmo 127:3), esey tur mayor mester sa, pasobra ta Dios ta forma yiu den barica di un mama. Pasobra despues cu e tata deposita e simia, e no por haci nada mas, y tur cos ta keda den man di Dios.

Esey ta mustra e secreto di creacion cu Dios a deposita den un homber y un muher y asina pa medio di homber y muher mundo su poblacion aumenta.

KICO TA NIFICA BALORA BO YIU? For di chikito, dune bon cuminda, mantene un bon higiena, y den tur cos wak pa e crece bon.

Asina e cuminsa bira grandi, guia e mucha den caminda di Señor, coregi y disciplina bo yiu.

Tur clase di mal criansa ta trece decepcion, tanto pa abo como mayor y tambe pa e yiu.

No laga cos bay for di man pasobra ta depende di abo como mayor con e caracter di bo yiu lo ta.

Wak pa e mucha ta bon y decente bisti na tur momento, tanto mucha homber, como mucha muher.

Siña bo yiu papia berdad tur momento, sinja bo yiu respeta su mes y tambe respeta otronan.

Siña bo yiu cu un bon colonia no por tapa un mal karakter, pasobra arogancia ta pone cara di hende na berguensa.

Wak bo yiu su vocabulario, y asina bo tende algo cu no ta zona bon, coregi e mucha su forma di papia.
inmediatamente.

Yuda e mucha den escogencia di amistad, pasobra tempo ta malo y nos yiunan mester di guia, pasobra esun cu ta anda cu hende sabi lo ta sabi, pero esun cu ta anda cu hende bobo, lo sufri e consecuencia.

Haci tur locual ta posibel pa bo yiu ta un siguidor di Cristo Hesus y un bon cuidadano, integro y respetuoso.

Corda bon cu tur mayor mester respeta nan yiu, y asina ta un bon testimonio pa nan yiu.

KICO TA NIFICA BALORA BO MAYOR? Honra bo tata y bo mama. (Efesionan 6:1-4). Respeta bo mayornan, y no halsa bos cu bo mayornan. Ora bo bira grandi y bo ta trahando, bo deber ta pa contribui den e canasta di cuminda y utilidad na cas, (Tur esaki ta educacion pa ora bo tin bo propio hogar).

Ta dificil pa un yiu ta traha tur dia y no ta duna nada na cas, pero ta biba den e cas, no ta contribui financieramente cu nada.

Pone tempo pa papia y sali cu bo mayornan, esey ta un aprecio cu ta yena curason di tur mayor.

No ansha bo mes pa hiba bo mayornan cas di anciano, manera nan ta un peso riba bo lomba, pero tuma tempo pa nan.

Si un mayor tin hopi yiu, tur mester traha tempo pa bishitanan y combersa cu nan.

Si mayornan ta malo of a opera por ehempel wowo, tur yiu mester bini hunto traha plan con ta bay cuida nan mayor pa e no perde su bista.

No saca bo mayornan for di cas, pa huur of bende e cas, pa asina abo yega na placa.

Awendia tin hopi mayor ta bisa cu nan tin yiu, pero ora yega e momento pa cuida, ningun no ta presenta, nan trabao, tin mas balor cu nan mayor.

No laga ningun hende drenta bo bida cu no kier aprecia bo mayornan, of ta stroba abo di zorg pa nan.

No lubida kico bo mayornan a haci pa bo tempo bo tabata chikito.

Yiu honra bo tata y bo mama, pa tur cos bay bo bon, y pa bo tin bida largo riba mundo.

Den colaboracion cu Fundacion Respeta Mi

Centro di Bario Noord ta cende luz blauw pa conscientisa prevencion di abuso di menor

ORANJESTAD (AAN)- Den cuadro di "Fundacion Respeta Mi" su peticion pa colaboracion na conscientisa riba e tema di "Prevencion di abuso contra menor," nos di Centro di Bario Noord a cende nos luznan blauw rond di centro.

"Un bunita causa di prevencion den nos comunidad, pa cual nos di Centro di Bario Noord a opta pa colabora cu ne mes ora. Den cuadro di e colaboracion aki, nos lo bay tin un charla aki na centro titula, 'Señal di abuso di mucha,'" Coordinado di programa, Sra. Ligia Croes ta splica.

"E meta di e charla aki ta pa alerta comunidad riba e señalnan conoci pa profesionalnan, cu un menor ta mustra cu por duna un indicacion cu e ta pasando door di un situacion di abuso. Cualkier daño of maltrato intencional na un mucha bou di 18 aña ta considera como abuso di menor. Abuso di menor ta tuma hopi forma, y ta importante pa nos ta alerta pa por reconoce cierto comportacionnan den un menor cu kisas tin miedo di papia, pa asina por yud'e."

Den hopi caso, abuso di mucha ta wordo haci door di un hende cu e menor conoce y ta confia. Un mucha cu ta wordo abusa por sinti culpabel, bergonsa of confundi. E mucha por tin miedo di conta hende tocante e abuso, specialmente si e abusado ta un mayor, otro pariente of amigo di famia. Ta p'esey ta vital pa reconoce e señal di abuso di menor.

Charla lo tuma luga dia 15 di april na Centro di Bario Noord for di 7:00 pm pa 9:00 pm di anochi.

Tin un proverbio conoci cu ta bisa, "It takes a village to raise a child"—E ta tuma un pueblo pa lanta un mucha. Ban ta consciente, lanta guardia y ta defensor di cualkier menor cu por ta pasando den un situacion di abuso y asina percura mas tanto posibel pa nos muchanan ta biba den un comunidad mas consciente, mas sigur y mas tanto protegi.

Delta Airlines lo bula tur dia pa St. Vincent

KINGSTOWN: Pa final di e aña aki, Delta Airlines lo cuminza bula vuelonan diario for di Atlanta rumbo pa St. Vincent and the Grenadines. Ministro di Turismo a haci e anuncio recien, bisando cu Delta ta bira e aerolinea nobo cu lo cuminza bula pa eynan.

E vuelo nobo aki, ta mustrando cu e reputacion di St. Vincent and the Grenadines ta creciendo como un destinacion turistico premier den Caribe, despues cu nan a pasa den un record di turistanan stay-over.

Cu esaki, mercado na Merca ta habri mas pa bishitantenan cu kier bay na e islanan aki, y e comodidad di por escoge vuelo riba cualkier dia di siman.

E operacion di Delta pa St. Vincent lo cuminza entrante 20 di December 2025.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Enrich Orlando Flanegin
***03-12-1950 - †07-04-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Famia Croes kier a gradici tur cu a duna nos sosten y consuelo den e momentonan tristo di fayecimento y despedida di nos mama y machi stima



Sra. Bernardina Croes-Kelly

Danki pa e palabranan di condolencia pa medio di yamada di telefoon y via medionan social, pa e bunita kransnan/flornan y specialmente pa boso presencia y atencion brindá na nos famia.
Nos ta desea cu nos mama, machi keda cu un bunita lugar den cada un di boso curason.

Nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa di 8 dia.

Dia/fecha: diabierna 11 april 2025
Ora: 7.00 PM
Misa: Santa Filomena na Paradera

Masha danki.
Di parti di Ovi, Ronny, Frido y respectivo famia

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3



Cu tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Diomedes Arnulfo Violenus
mihor conoci como "Juancho"
***15 Augustus 1955 - †4 April 2025**

Na nomber di su:
Mayornan: †Carlos Violenus
†Reyes Violenus-Comenencia
Mama di yiunan: Maria Imaculada Giron
Compañera: Yahaira Fernandez
Yiunan: Diomedes Junior Violenus y Sharon Violenus-Gomes y Famia
Jose Leonardo Violenus y Deisy Violenus-Morales Vivas y Famia
†Jairo Arturo Tromp y Yiu
Josedavid Hernandez y Mama Yahaira Fernandez
Zoila Giron yiunan y famia
Nieto y Nietanan: Justin Violenus y mama Gisella Pallares Paba
Raisa Constant Violenus
Leonardo Violenus
Anger Violenus
Sofia Violenus
Rumannan:
†Juan Violenus y yiunan
Carlos Violenus y yiunan
Mercedes y Gerrit Noordzij-Violenus na Hulanda y yiunan
Lionella y Edmundo Jacobus-Violenus na Curaçao y yiunan
Jairo Violenus y Norma Ras
Miriam y Ludwig Castillejo y Yiunan
Margaritha y Theo Ras-Violenus y Yiunan
Maria Francisca y Alberto Castillo y Yiunan
Judith Violenus na Hulanda
†Ricardo Violenus yiu Mariah Violenus y mama Olive Blanco Simileer
Jorge y Nadine Violenus-Daryanani y yiunan
Eduardo Manuel Violenus na Hulanda y yiunan
Tionan y Tanta
Sobrino y Sobrina
Primo y Primanan
Prima stima: Helen Charles
Mihor amigo: George Hassell
Un danki di curason na:
Insam afdeling Dialyse, Dokternan, Life Transportation, Wit Gele Kruis, Kankerfonds, Margarita, Judith, Lionella, Mercedes, Jairo, Jose, Diomedes Junior famia y tur cu a pone y deposita nan amor y tempo pa Diomedes su ultimo momento nan.
Gradicimento na Apostel Ezequel Anthony y Profeta Oya Salas pa nan orashonnan.
Demas famia: Violenus, Giron, Tromp, Gomes, Morales-Vivas, Simileer, Constant, Fernandez, Comenencia, Noordzij, Ras, Jacobus, Daryanani, Castillejo, Charles, Kock, Sierra, Escalona, Pallares-Paba, Maduro, Werleman, Rasmijn, Orman

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida di menciona un of otro familiar.

Oportunidad pa Condoleer
Fecha: Diahuebs, 10 April 2025
Ora: 7pm – 9pm
Lugar: Olive Tree Funeral Care & Crematory na Sanicolas

Entiero lo tuma lugar Diabierna 11 di April 2025, 2pm pa 4pm na Olive Tree Sanicolas sigi pa Santana na Sabana Basora.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di Condolencia na cas.

Bernhardstraat 134/136 • Tel: 584 8888

SKOA ta splica riba e beneficionan di educacion 'Prisma'

ORANJESTAD (AAN): Fundacion SKOA ta keda enfoca pa sigui brinda e programa di Prisma na nos muchanan pa asina yudanan domina e lenguahe Hulandes cu ta hopi importante den nos sistema di comunicacion.

Loke e programa aki ta: Prisma ta un programa di preapracion pa muchanan cu no ta domina e lenguahe di Hulandes. E ta un programa di 1 aña cu ta prepara muchanan pa nan por integra den scol regular exitosamente caminda Hulandes ta e lenguahe primario den e curiculo. E programa di Prisma ta evalua tambe e desaroyo academico a base di cada mucha su prestacion di siñamento y tambe nan desaroyo social - emocional cu ta importante pa nan crecemento en general.

Si bo ta interesa pa inscribi bo yiu na e programa di Prisma por haci esaki na e siguiente forma:

Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Bay ariba e website y click ariba inschrijven y despues scoge pa Prisma. Di eynan mester sigui e instruccionnan riba e website pa completa e aplicacion di cada mucha. Si tin duda con pa inscribi via nos website por pasa libremente na nos oficina



di SKOA situa na Copernicusstraat 11, Aruba durante orario di oficina entre 8:00 am pa 12:00 pm, y di 2:00 pm te cu 4:00 pm.

Por haya mas informacion ariba nos website www.skoa.aw y tambe por yama nan directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

E mortonan no ta biba caminda nan ta dera, e mortonan ta sigui bibi den e recuerdonan di e bibonan, tanten cu e recuerdonan ey ta keda bibo.



Cu profundo tristeza y agradecido pa tur loke E a haci y a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta:

Catharina Juliana Hernández-Navas
***Aruba, 30 april 1945 -**
†Groesbeek, 3 April 2025

Mayornan: †Maria y †Nemencio Hernández-Navas
Na nomber di su:
Rumannan: †Efigenia y †Bernardino Thiel-Hernández
†Poli y Chanita Hernández-Boekhoudt
†Ildo y Angela Hernández-Paesch
Dora y †Frenk Koolman- Hernández
†Olga Hernández
Ludwina y †Roy Angela-Hernández
†Fernando Hernández
Subrinonan: Silvio y Carmen Thiel-Brete
Vilma Thiel
Robert Thiel
†Efi y Thelma Thiel-Semeleer
Lourdes y Thomas Dirksz-Thiel
Bea Hernández
Franco Koolman
Jean-Paul y Iluniza Hernández-Croes
Sobre subrinonan: Marcio y Jenny Thiel-Caster
Nuka Thiel
Rozanne Thiel y Garvin Albertus
†Melanie Thiel
Jonathan Thiel y Isabella Guzmao
Tiffany van Gerwen y Teun van Vught
Stephanie Thiel
Efigenio Thiel
Jevon Kock y Charissa Kock-Spencer
Sobre sobre subrinonan:
Sylvano, Dynand y Melissa, Celyna y Yochen, Guyliano, Rogylio Thiel
Isabela y Eva Donata
Ro-Endry Bryson
Jayzley Brown
Sua y cuñanan, primo y primanan, amiga y amigonan y demas **famianan:** Hernández, Navas, Thiel, Brete, Kock, Dirksz, Semeleer, Koolman, Angela, Boekhoudt, Paesch, Kelly, Tromp, Salaz, Donata, Bryson, Caster, Croes, Albertus, Spencer, Brown, van Gerwen

Adres di corespondensia:
De Weem 1, 6534 VA, Nijmegen, Nederland.
E acto di despedida lo tuma lugar diasabra 12 di April pa 11:00 am, ora di Hulanda den auditorio di Waalstede Dela, Staddijk 130 na Nijmegen.
Despues nos lo compaña Catharina na graf di famia, na santana di Jonkerbos, Winkelsteegseweg 78/80 na Nijmegen.
Aruba:
Diasabra 12 di april 2025 lo tin un Santo Sacrificio di misa pa defunto Catharina J. Hernández pa 19:00 di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa descanso di su alma y tin oportunidad pa condoleer famia.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Enrich Orlando Flanegin
Mihor conoci como: "Eric"
***03-12-1950 - †07-04-2025**

Na nomber di su:
Casa: Soila Flanegin-Donata
Yiunan: Gwylenne y Mathieu Cheret
Erica y Patrick Zievinger
Nieto(a)nan: Dexter Cheret
Nathan Zievinger
Cataleya Cheret
Ariana Zievinger
Rumannan:
†Lidia y †Francisco v/d Linden y famia
Sara y †Francisco Farro y famia
†Jose y Florance Flanegin y famia
†Willem y †Willy Flanegin y famia
Avelino y Linda Flanegin y famia
Iris Flanegin y famia
Swa y cuñanan:
Jorge y Carmen Donata y famia
Norma Donata y famia
Jaime y Amparo Doanata y famia
Linda y Benjamin Dijkhoff y famia
Edwin y Fabiola Donata y famia
Myrna Donata
Gladys Donata
Demas famia: Flanegin, Donata, Ramirez, Hoevertsz, v/d Linden, Farro, Croes, Bouwman, Franken, Erasmus, Silva, Cheret, Zievinger, Dijkhoff, Lake y demas famia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diasabra 12 di April 2025 na misa Pro Catedral San Francisco di 1:00 pa 3:00 pm, despues lo Sali pa Santana catolico na Playa.

Cuatro morto na Jamaica den accident cu un solo auto

KINGSTOWN: Cuatro persona a fayece debi na heridanan cu nan a ricibi den un accident di un solo auto riba caminda principal Rio Nuevo na parokia di St. Mary riba Diasabra mainta.

E biaha aki ta un solo Mercedes-Benz ta envolvi, y tur cuatro persona ta masculino. E chauffeur di auto a perde control riba stuur den un birada skerpi na momento cu e ta coriendo direccion Ocho Rios. A auto a bay dal den varios palo di mata, y finalmente termina den un rooi. E Mercedes-Benz a keda completamente destrui.

Autoridad no a divulga nomber di e victimanan ainda, como cu tin di notifica famianan prome.

E accident a bin net un siman despues cu un otro Mercedes-Benz coriendo riba Patterson Highway na parokia St. Catherine tambe a haya accident cu un otro auto, y aki 4 persona tambe a perde nan bida eynan.

DON'T MISS THIS WEEKEND EVENT!

2 DAY SALE!

APRIL 11-12, 2025.

GET UP TO 40% SELECT ITEMS

AT AMC UNICON WE'VE GOT YOU!



WHIRLPOOL 13 CU. FT. FRIDGE WT1333W
NOW AWG1299
WAS AWG1799



SAMSUNG 12 CU. FT. FRIDGE RT35DG5224S9
NOW AWG1399
WAS AWG1949



TCL 43P635A
43" 4K ULTRA HD SMART TV
NOW AWG599
WAS AWG679



TCL W50NA
50" 4K ULTRA HD SMART TV
NOW AWG549
WAS AWG649



RADIOSHACK ELECTRICAL KEYBOARD 3202714
NOW AWG249
WAS AWG339



AKT 150CC BIKE 5411EA
NOW AWG3499
WAS AWG3979



569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE | HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Gateway 2030 ta un proyecto sumamente importante pa pais Aruba



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Parlamentario Jennifer Arends-Reyes den calidad di presidente di comision di Turismo hunto cu coleganan Parlamentario a haya un presentacion extenso tocante e fasenan di e proyecto grandi pa cu renovacion y ampliacion di nos aeropuerto nacional titula Gateway 2030.

Diamars 8 di April fase 1A a bay den funcion caminda cu atrobe un meta grandi pa cu e proyecto aki a bay den funcion. E fase aki ta conta cu un US departure hall nobo, bunita y moderno ekipa cu 'self check-in kiosks'. Tambe a elimina algun stap den maneho di ekipahe cu uzo di innovacion pa asina facilita e experiencia y 'pre-clearance' na Aruba. E proyecto riba su mes tin basta aña pa cana ainda prome cu por bisa cu e ta den e fase final y tin remodelacionnan grandi pa tuma lugar ainda. Aeropuerto di Aruba ta practicamente e ader principal di nos Turismo y durante e temporadanan aki di construccion grandi y renovacion e por trece cu ne cu e capacidad di Turismo cu nos por procesa via aeropuerto por ser limita y e ta mes momento un bon oportunidad pa hunto delinea un rumbo pa mantene un Turismo sostenibel y cu nos isla por carga.

Arends-Reyes kier a gradici e ehecutivonan di AAA pa a comparti un mainta sumamente informativo cu Parlamento y alaves felicita nan hunto cu e team pa cu e gran logro aki pa Aruba.



